



Édition 2017
Septembre

Info Saint-Guillaume

Bulletin d'informations communautaires

Deuxième
Ironman pour
Eric Fafard !

Il sera aussi à la
Course du P'tit Frais
le 30 septembre.

Soyez-y

CRÉDIT PHOTO : Réjean Hamel / Triomax - Club de triathlon de Drummondville

Ça se passe

ICI!

Bonne lecture!

8 septembre
22 septembre
30 septembre
29,30,1er octobre

Bingo
Soirée dansante
Tournée musicale
Journée de la culture

Club FADOQ
Club FADOQ
MRC Drummond
Cercle de Fermières

Salle de l'Âge d'Or
Salle de l'Âge d'Or
Église Saint-Bonaventure
Salle de l'École

Services communautaires



URGENCE?
Composez le
9-1-1
OU LE **310-4141**
Cellulaire ***4141**



Centre de santé et de services sociaux
Drummond

Point de service
Saint-Guillaume
Les mardis de
8h30 à 14h00

819-474-2572

Communauté Sainte-Famille

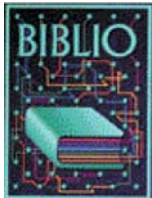
Robert Desmarais, curé
Serge Vallée, président
Andrée Ponton, responsable cimetièrè

Horaires des messes

Samedi: 16h30
Dimanche: 9h00

Presbytère - bureau - 819-396-2111

Lundi au vendredi: 13h00 à 16h00



Bibliothèque municipale - 819-396-3754

Responsable: Johanne Forcier
Mardi: 14h30 à 16h30
19h00 à 20h30
Mercredi: 19h00 à 20h30
Samedi: 10h00 à 11h30



Bureau de poste 819-396-2676

Maître de poste: Chantal Nault

Lundi, mardi, mercredi, vendredi: 8h30 à 12h30
14h00 à 17h15
Jeudi: 8h30 à 12h30
14h00 à 19h00



École Saint-Guillaume 819-850-1609

Directrice: Renée Lamarche



PAVILLON DE l'Assuétude

Centre de traitement des dépendances

819 396-3610 - assuétude@bellnet.ca

info Saint-Guillaume

L'Info Saint-Guillaume est publié dix fois par année.
Pour le mois de septembre: 770 exemplaires.
Réception des textes:

Bureau municipal: 106 St-Jean-Baptiste

Courriel: jocelyn.janelle@tellaie.net

En collaboration avec:

Municipalité de Saint-Guillaume

L'Équipe de l'Info Saint-Guillaume

Jocelyn Janelle 819-473-0831	Conception et mise en page
Johanne Darcy 819-396-3362	facturation
Marthe L. Janelle	collaboratrice
Marie-Pier Hamel	infographe
Evelyne Sabourin	rédaçtion
Karine Duchesne	rédaçtion
Marie Crépeau	rédaçtion
Sylvie Bourret	rédaçtion
Nancy Caissy	rédaçtion
Mélanie Rochefort	rédaçtion
Chantal Morin	rédaçtion
Marie-Hélène Gravel	photos
Marie-Ève Perreault	photos
Maurice Benoit	chronique santé
Serge Trinque	chronique histoire

Si vous connaissez des personnes de l'extérieur intéressées à recevoir l'INFO SAINT-GUILLAUME à domicile, téléphonez à Johanne au: **819-396-3362**

DATE LIMITE

RÉCEPTION DES TEXTES:

21 septembre



Page couverture
Félicitations à Eric Fafard
pour IronMan 2017
voir reportage
dans la section sport

AVIS: Pour faciliter la coordination et obtenir un ensemble cohérent, nous prenons la liberté d'apporter les corrections nécessaires aux articles qui nous sont remis. Nous ne sommes, en aucun cas, responsables de la teneur des articles, soit par leur propos soit par leur contenu.

Municipalité de Saint-Guillaume



Municipalité de Saint-Guillaume

106, rue St-Jean-Baptiste
 Saint-Guillaume (Québec) J0C 1L0
 Téléphone: (819) 396-2403
 Télécopieur: (819) 396-0184
 Courriel: info@saintguillaume.ca
 Site web: www.saintguillaume.ca
 Municipalité jumelée La Chapelle Saint-Aubert. Fr.

Maire	Jean-Pierre Vallée
Membres du conseil	Francine Julien Martin Forcier Dominique Laforce Claude Lapolice Jocelyn Chamberland Luc Chapdelaine
Directrice générale - secrétaire-trésorière	Martine Bernier
Directrice générale adjointe	Véronique Trudel
Inspecteur municipal	Alain Laprade
Directeur service incendie	Martin Milette
Inspectrice en bâtiment et environnement	Annick Vincent
Aide inspecteur	Yannick Roy

Horaire régulier

Heures d'ouverture du bureau :
 Lundi au jeudi - 8h00 à 12h00 - 13h00 à 16h30
 Vendredi - **FERMÉ**

Conseil:

Mardi, 5 septembre 2017 - 19h30

**Calendrier des cueillettes
septembre 2017**

Ordures (noirs) - lundi - 11, 25 septembre
Compost (bruns) - lundi - 4,11,18, 25 septembre
Recyclage (verts) - jeudi - 14, 28 septembre

Encombrants: 23 octobre

La collecte des ordures (bacs noirs)
 - les lundis toutes les deux semaines.
 - recyclage (bacs verts) -
 les jeudis toutes les deux semaines.
 Compost (bacs bruns)
 les lundis, toutes les semaines
 Voir les dates ci-dessus.

**PROTÉGEZ
CEUX QUI VOUS PROTÈGENT**
RESPECTEZ LE CORRIDOR DE SÉCURITÉ

UNE COLLABORATION DE
 CBS AFFICHAGE PATISSON astral
 Québec

8 1 1
APPELEZ INFO-SANTÉ
 24 heures sur 24, 7 jours sur 7.
 Santé et Services sociaux Québec

Un seul numéro à trois chiffres, le 8-1-1, est nécessaire pour rejoindre les services Info-Santé. Ainsi, le 8-1-1 vous permet, en cas de problème non urgent, de rejoindre un professionnel de la santé plus facilement.

QUÉBEC 5-1-1

Info transport

Travaux routiers
 Conditions routières
 Caméras de circulation et davantage...

<http://www.quebec511.info/fr/index.asp>



Municipalité de Saint-Guillaume
Site officiel

Info Saint-Guillaume

www.saintguillaume.ca

Municipalité de Saint-Guillaume



Mot du maire

La période estivale étant à toute chose près terminée, voilà que, pour la très grande majorité d’entre nous, c’est maintenant le moment de reprendre le travail.

Comme vous avez pu le constater, certains travaux ont été réalisés sur la rue des Sorel; le tout devrait se poursuivre au cours des prochaines semaines, nous permettant de mener à terme ce chantier depuis longtemps souhaité. Nous sommes concients que cela amènera certains désagréments aux résidents du secteur. Nous comptons sur votre collaboration habituelle.

Autre changement mis en place depuis peu: deux radars permanents ont été installés aux entrées du village incitant les usagers à respecter les limites de vitesse dans ces secteurs.

En septembre, un écran numérique sera installé sur le terrain de la Fabrique, près du Repère Tranquille. Finalement, le dossier de la fibre optique avance et le tout devrait être chose faite d’ici la fin 2017, comme prévu.

Finalement, je vous rappelle que les mises en candidature auront lieu du 22 septembre au 6 octobre, en vue des élections du 5 novembre prochain.

Salutations!

Jean-Pierre Vallée, maire

Vous êtes nouvellement installés à Saint-Guillaume?

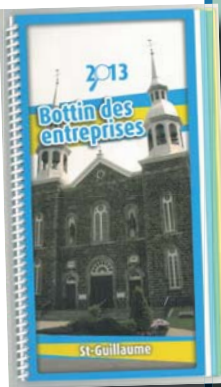
Vous désirez en savoir plus sur tous les services et activités de votre belle municipalité?

Venez nous visiter au bureau municipal pour obtenir toute l’information qui fera de votre nouveau milieu de vie, un des plus stimulants. Nous profiterons de l’occasion pour vous remettre gratuitement le *Bottin des entreprises 2013*,

preuve que Saint-Guillaume possède de belles richesses et que nous nous devons d’encourager nos entrepreneurs.

Au plaisir de vous rencontrer bientôt!

Bureau municipal
106, rue St-Jean-Baptiste
Saint-Guillaume (Québec) J0C 1L0
Tél.: (819) 396-2403
Site web: www.municipalite-st-guillaume.qc.ca.



Location d'équipements pour l'événement!
Jonathan Rondeau, prop.
Tél.: 819-396-3768 Fax: 819-396-4294
C.P. 387, Saint-Guillaume, (Qc), J0C 1L0

AMUSEMENT DRUMMOND

www.editionsmelonic.com/amusement.htm | www.location-mechoui.com
amusementdrummond@gmail.com

Centre de location pour l'événement

Chapiteau, plancher	Machine à pop-corn, barbe à papa
Chaise bistro, pliante et tabouret	Fontaine à punch, bar portatif
Table et comptoir bistro, ronde et rectangle	12 trou mini-putt, tombe à l'eau
Équipement de cuisson électrique et propane	Équipement pour tout genre d'événement!
Plaque, grill, BBQ, steameuse	

BANQUE NATIONALE

Johanne René
Conseillère, Finances personnelles

Tel.: 819 396-2426 #69018
Fax.: 819 396-0508
johanne.rene@bnc.ca

Banque Nationale du Canada
100, Principale Saint-Guillaume (Québec) J0C 1L0

Municipalité de Saint-Guillaume



Martine Bernier g.m.a.
Directrice générale
Secrétaire-trésorière

PROVINCE DE QUÉBEC
MRC DE DRUMMOND
MUNICIPALITÉ DE SAINT-GUILLAUME

**AVIS PUBLIC**

AVIS PUBLIC est par les présentes donné par la sous-signée, Martine Bernier directrice générale / secrétaire-trésorière, de la Municipalité de Saint-Guillaume que :

Lors de la séance ordinaire du Conseil de la Municipalité de Saint-Guillaume, tenue le 1er mai 2017 à 19 h 30, en la salle du conseil sise au 106 rue Saint-Jean-Baptiste à Saint-Guillaume, fut adopté le règlement suivant :

«Règlement numéro 212-2017 – Amendement au Règlement de zonage concernant l'ajout de la classe d'usage Hj intitulé «Multifamiliale (3 à 8 logements) pour la zone Cd-5»»

Que ledit règlement a été examiné et approuvé par la résolution no cap5309-06-17 du comité administratif et de planification de la MRC de Drummond à sa séance ordinaire du 13 juin 2017 et qui est conforme aux objectifs du schéma d'aménagement et aux dispositions du document complémentaire ainsi qu'aux orientations gouvernementales relatives à la protection de territoire et des activités agricoles.

Donné à Saint-Guillaume ce 28 juin 2017

Martine Bernier d.m.a.
Directrice générale / secrétaire-trésorière

AVIS PUBLIC est par les présentes donné par la sous-signée, Martine Bernier directrice générale / secrétaire-trésorière, de la Municipalité de Saint-Guillaume que :

Lors de la séance ordinaire du Conseil de la Municipalité de Saint-Guillaume, tenue le 3 avril 2017 à 19 h 30, en la salle du conseil sise au 106 rue Saint-Jean-Baptiste à Saint-Guillaume, fut adopté le règlement suivant :

«Règlement numéro 214-2017 – Amendement au Règlement de zonage concernant l'ajout de la classe d'usage Af intitulé «Agro forestier» pour les zones Aa-1 à Aa-9 inclusivement»

Que ledit règlement a été examiné et approuvé par la résolution no mrc11724/06/17 du conseil de la MRC de Drummond à sa séance ordinaire du 21 juin 2017 et qui est conforme aux objectifs du schéma d'aménagement et aux dispositions du document complémentaire ainsi qu'aux orientations gouvernementales relatives à la protection de territoire et des activités agricoles.

Donné à Saint-Guillaume ce 5 juillet 2017

Martine Bernier d.m.a.
Directrice générale / secrétaire-trésorière

Services
maintenant offerts

24^h/24

Aide, écoute
et renseignements

1 888 505-1010
gaiecoute.org



GAI ÉCOUTE

Pour les personnes
concernées par la
diversité sexuelle
et de genre



Mot de l'inspectrice en bâtiment

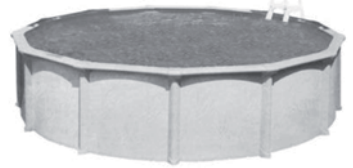
LA TONTE DE GAZON



Veillez prendre note, que selon le règlement N° 91-2004 sur les nuisances, à l'intérieur du périmètre d'urbanisation, la tonte du gazon doit obligatoirement être faite au minimum quatre fois par année soit en juin, juillet, août et septembre.

Rappel de sécurité pour les piscines résidentielles

Assurez-vous que les dispositifs de sécurité de votre piscine sont toujours efficaces, par exemple, le mécanisme de la porte d'accès.

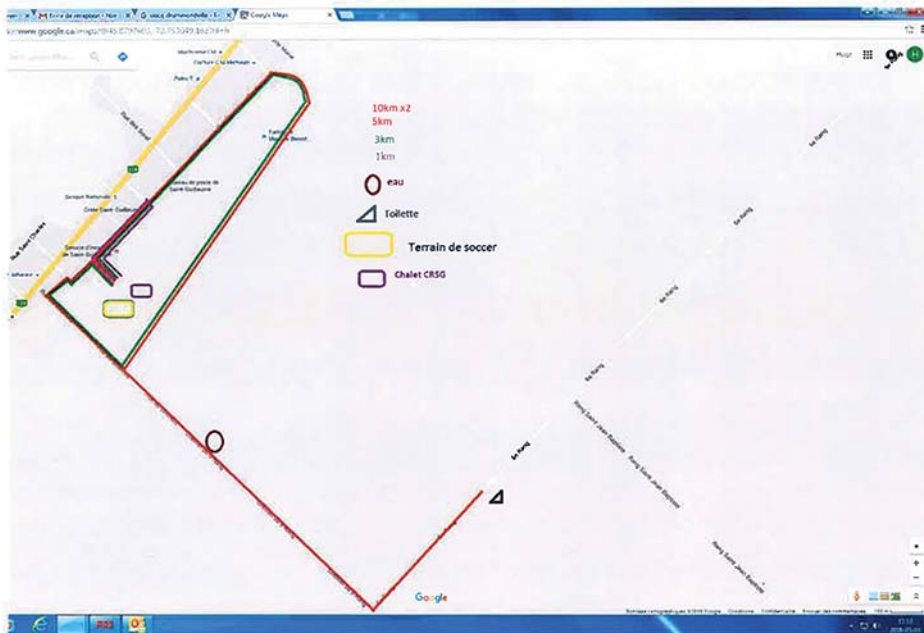


RRÉCUPÉRATION DES PILES



Soucieuse de protéger l'environnement, la municipalité invite les citoyens à récupérer les piles. Venez les déposer au bureau municipal, sur les heures d'ouverture soit du lundi au jeudi de 8h00 à 16h30.

Annick Vincent, Inspectrice en bâtiment et environnement - Municipalité de Saint-Guillaume



COURSE DU P'TIT FRAIS

Samedi le 30 septembre 2017

Horaire de fermeture des rues

St-Jean-Baptiste :

8h à 13h : Fermée dans les deux directions.

Alternative : rue Principale

Rue du Couvent :

8h à 11h : Fermeture complète dans les deux directions à partir du chemin du 6^e rang (du Couvent après la piste cyclable) jusqu'au rang St-Jean-Baptiste (chemin du 7^e rang).

Alternative : Rang St-Mamert



Un crime... moi j'le signale en toute confidentialité!

Lorsque vous communiquez avec INFOCRIME Québec, votre appel ne sera jamais retracé ou enregistré.

Vous n'aurez pas à vous identifier.

Vous n'aurez pas à témoigner.

Et si un jour ça m'était utile...



L'APPUI POUR LES
PROCHES AIDANTS
D'AINÉS

Association des Personnes Proches Aidantes Drummond - 819 850-850-1968 - www.lappuicdq.org

«Avec la maladie d'Alzheimer, ma belle-mère a des comportements qui parfois me déstabilisent. Elle me téléphone plusieurs fois par jour, ne mange que des céréales pour ses repas et croit que je lui vole ses objets qu'elle ne retrouve plus. J'avouerai que je ne sais pas toujours comment réagir, ni comment m'adapter à l'évolution de sa maladie».

Peu importe la situation, le proche aidant doit s'adapter au fur et à mesure aux responsabilités qu'il cumule et à l'état de santé de la personne dont il prend soin. Il doit faire face à la gestion des soins et des services, à l'évolution de la perte d'autonomie, etc. Le proche aidant doit donc user de stratégies pour réussir à maintenir un équilibre entre sa vie personnelle et le bien-être de la personne aidée. Pour pouvoir continuer d'aider, il est essentiel que le proche aidant trouve des solutions qui lui conviennent.

Voici quelques trucs et pistes de réflexion:

- Notez les comportements qui vous déstabilisent et les conditions dans lesquelles ils se produisent. Cela vous permettra de prendre du recul et d'explorer différentes stratégies.

- Allez chercher de l'information sur la maladie, l'incapacité ou la perte d'autonomie de votre proche (Société Alzheimer, Parkinson, etc.).
- Partagez ce que vous vivez à quelqu'un en qui vous avez confiance.
- Soyez indulgent envers vous-même, vous avez le droit à l'erreur.

Vous vivez une situation similaire ou vous connaissez quelqu'un qui vit cette situation? Contactez l'Association des Personnes Proches Aidantes Drummond au **819 850-1968** pour obtenir de l'information, pour être soutenu ou encore pour être guidé tout au long de votre rôle de proche aidant. De plus pour connaître les ressources de votre secteur, consultez le www.lappuicdq.org.

Nous sommes là pour vous!



Écocentre
de la MRC de Drummond

5620, rue Saint-Roch sud, Drummondville



Une initiative de la :



En partenariat avec :



Horaire d'été (du 1^{er} avril au 30 novembre) - mardi au samedi, de 8 h à 17 h 30
Questions? 819 477-1312 ou info@recuperation.ca

Élections municipales 2017

Le 5 novembre 2017, les municipalités du Québec seront en élection générale. Dans cette perspective, le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire a mis en ligne un site Internet dédié aux élections municipales de 2017:

www.electionsmunicipales.gouv.qc.ca

Ce site a pour objectif de promouvoir les différents aspects de la politique municipale afin de favoriser la participation active des citoyennes et des citoyens à la vie démocratique de leur municipalité.

Il contient également des capsules Web traitant des sujets relatifs à la vie municipale, tels le rôle des élus et du conseil municipal et l'organisation municipale et régionale.

Nous vous invitons donc à consulter ce site Internet pour mieux comprendre le milieu municipal et ses élections.

Le 5 novembre 2017, votez pour les élues et les élus qui répondent le mieux à vos besoins et à votre vision du développement de votre communauté.

Affaires municipales,
Régions et Occupation
du territoire

Québec 

VOUS DÉSIREZ EN SAVOIR PLUS SUR LE PROCESSUS ÉLECTORAL?

Pour la municipalité de Saint-Guillaume, votre présidente d'élection sera Madame Martine Bernier, Directrice générale / secrétaire-trésorière de la municipalité.

Après avoir pris connaissance des informations fournies sur le site du MAMOT, vous avez toujours des questions? Alors, n'hésitez pas à prendre rendez-vous avec votre présidente d'élection au bureau municipal de Saint-Guillaume au 106, rue St-Jean-Baptiste à Saint-Guillaume ou en téléphonant au 819-396-2403.

Votez, faites votre choix, c'est votre droit!

Le directeur général
MAMOT

Bonne nouvelle !

MASKATEL
MONTEZ EN PUISSANCE.

Maskatel lance la vidéo sur demande par abonnement pour la chaîne Super Écran à Saint-Guillaume !

Une communication plus détaillée sera envoyée à ses clients.

Pour vous abonner à Maskatel, appelez-nous au 1 877 627-5283.



Centre d'écoute et de prévention suicide Drummond

Ligne d'écoute et d'intervention
819-477-8855
1-866-277-3553



Communiqué

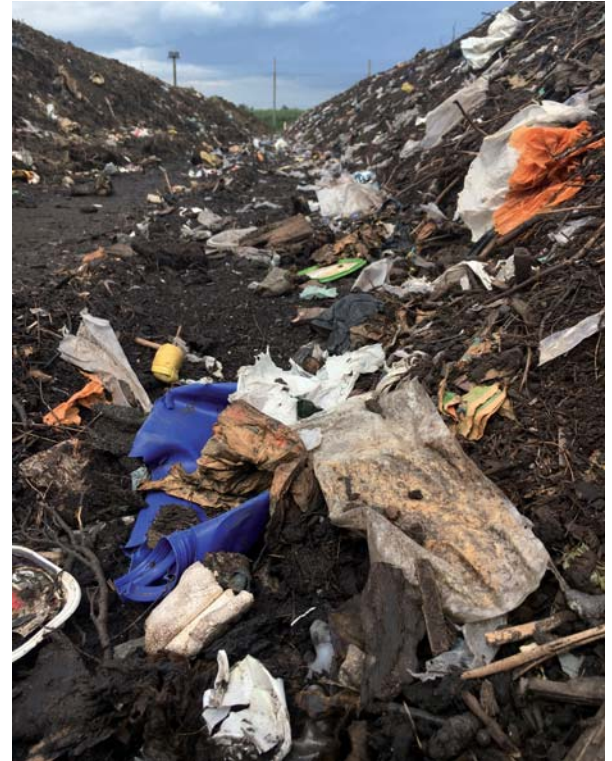
Les sacs de plastique: pas dans le bac brun!

Le 29 juin 2017 – La MRC de Drummond joint sa voix à la Ville de Drummondville et désire rappeler aux résidents des municipalités de son territoire qu’il est interdit d’utiliser des sacs de plastique pour la collecte des matières organiques (bac brun). Ces sacs représentent une source de contamination et nuisent à la production d’un compost de qualité. Ils doivent donc être retirés des matières une fois rendus au centre de compostage.

La MRC tient à préciser que tous les types de sacs de plastique sont visés, qu’il s’agisse des sacs standards ou de ceux identifiés comme étant biodégradables, compostables ou oxobiodégradables. Les sacs standards ne sont pas organiques et, conséquemment, s’avèrent incompatibles avec le compostage. Quant aux sacs dits biodégradables, compostables ou oxobiodégradables, ils entravent le processus de décomposition puisqu’ils se dégradent plus lentement que le reste des matières. Cela crée une barrière qui limite le développement des micro-organismes nécessaires au compostage. Ils engendrent aussi une augmentation des odeurs.

Pour faciliter la manipulation des matières ou pour garder les parois du bac ou du minibac propres, il est recommandé d’utiliser des sacs de papier ou du papier journal.

La MRC de Drummond remercie les citoyens de leur précieuse collaboration.



Informations:

Anick Verville
Chargée de projets en gestion des
matières résiduelles
MRC de Drummond
819 477-2230, poste 113

Source: Jean Dufresne
Conseiller en communication
MRC de Drummond
819 477-2230, poste 101

LA CENTRALE CANADIENNE DE SIGNALEMENT DES CAS D'EXPLOITATION SEXUELLE D'ENFANTS SUR INTERNET

CLIQUEZ POUR DÉNONCER

★

La P'tite
bouchée D'or

1077, rue Principale - Saint-Bonaventure

NOURRITURE POUR CHIEN ET CHAT

★

La Niche d'OR
Salon de toilettage

COUPE - RAFRAÎCHISSEMENT - COUPE DE GRIFFES

★ 819.396.1086 ★

LA BANDE DE PROTECTION RIVERAINE DÉMYSTIFIÉE

Les actions en matière d'environnement se succèdent et l'attention portée à nos cours d'eau n'en fait pas exception. Les lois et règlements ainsi que les démarches de sensibilisation et d'information portées par bon nombre d'organisations lancent un message commun et clair: la bande de protection riveraine est le premier rempart de protection de nos cours d'eau.

LES RÔLES DE LA BANDE DE PROTECTION RIVERAINE, PAS UN MYTHE

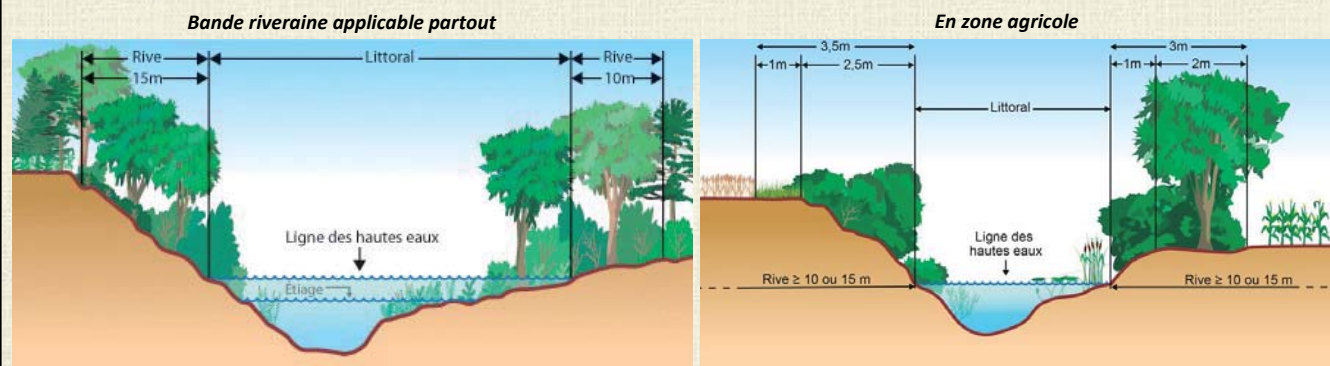
Une bande riveraine végétalisée et diversifiée jouera plusieurs rôles essentiels, tels que :

- Réduction de l'érosion des sols et des berges;
- Réduction du ruissellement vers les cours d'eau, atténuant les débits de crue;
- Filtration des polluants et des sédiments acheminés vers le cours d'eau;
- Réduction des effets du réchauffement de l'eau, contribuant à la qualité des habitats aquatiques et à la prévention de la végétation envahissante;
- Préservation des habitats et de la biodiversité aquatique et riveraine (abris, zones d'alimentation, corridors de déplacement, zones de reproduction)
- Effet brise-vent, amélioration de la qualité paysagère de la propriété



LA RÉGLEMENTATION

Tout propriétaire riverain a l'obligation de maintenir une bande de protection riveraine aux abords des cours d'eau et plans d'eau. Cette bande de protection minimale est de **10 à 15 mètres à partir de la ligne des hautes eaux**, selon la pente. En zone agricole, il est autorisé de cultiver le sol en conservant une bande minimale de **3 mètres à partir de la ligne des hautes eaux, dont au moins un mètre sur le replat de talus**. Attention! La ligne de propriété n'est pas la ligne des hautes eaux.



Dans cette zone, les constructions, ouvrages ou interventions perturbant la couverture végétale sont généralement interdits, incluant la tonte du gazon et la coupe de la végétation. Certaines activités sont toutefois permises et peuvent faire l'objet d'une autorisation municipale. La bande de protection riveraine s'applique sur tous les cours d'eau, sans exception.

Quelques liens utiles

Le site Web banderiveraine.org de la Fédération interdisciplinaire de l'horticulture ornementale du Québec (FIOHQ)

Le site web bandesriveraines.quebec de l'Union des producteurs agricole (UPA)

La Politique de protection des rives, du littoral et des plaines inondables du MDDELCC: www.mddelcc.gouv.qc.ca/eau/rives/

Communiquer avec votre municipalité locale pour toute question ou intervention relative à la bande de protection riveraine ou à un cours d'eau.

L'équipe de la MRC de Drummond

ENTRÉE EN VIGUEUR DU SCHÉMA D'AMÉNAGEMENT ET DE DÉVELOPPEMENT RÉVISÉ

La MRC de Drummond est fière d'annoncer l'entrée en vigueur de son schéma d'aménagement et de développement révisé. Issu d'un travail de longue haleine et de concertation entre tous les acteurs impliqués, le schéma a reçu le 25 juillet dernier un avis favorable du gouvernement du Québec indiquant la conformité de celui-ci face aux orientations gouvernementales en matière d'aménagement du territoire.

QU'EST-CE QUE LE SCHÉMA D'AMÉNAGEMENT ET DE DÉVELOPPEMENT?

Le schéma d'une MRC constitue un outil de planification régional essentiel. Celui-ci établit les lignes directrices de l'organisation physique du territoire et reflète les engagements et les intentions de la MRC en matière d'aménagement et de développement de son territoire. Sur la base d'une vision régionale, ce document permet d'établir divers enjeux et particularités territoriales d'où découlent de grandes orientations. Le schéma présente également le contenu normatif minimal à introduire dans les plans et règlements d'urbanisme des municipalités locales afin de respecter cette vision régionale. Le schéma a été révisé afin d'actualiser son contenu et remplace la première version de 1988.



ORIENTATIONS DU SCHÉMA D'AMÉNAGEMENT ET DE DÉVELOPPEMENT RÉVISÉ DE LA MRC DE DRUMMOND



Assurer la pérennité et la mise en valeur du territoire agricole

Orientation 1



Assurer une saine gestion de l'urbanisation

Orientation 2



Protéger, réhabiliter et mettre en valeur les territoires d'intérêt

Orientation 3



Assurer la sécurité des personnes et des biens en plus de minimiser les impacts environnementaux à l'égard des contraintes d'origine naturelle et anthropique

Orientation 4



Favoriser la mobilité durable

Orientation 5



Prévoir des équipements, infrastructures et services capables de soutenir les besoins de la collectivité

Orientation 6

QUEL EST LE CONTENU DU SCHÉMA D'AMÉNAGEMENT ET DE DÉVELOPPEMENT?

Plusieurs thèmes sont abordés touchant différents enjeux ayant un impact sur l'aménagement et le développement du territoire. Le schéma présente six grandes orientations pour chacun des thèmes. Divers objectifs, moyens de mise en œuvre et actions découleront de ces orientations et auront une influence sur l'aménagement et le développement du territoire régional.

QUELS SONT LES EFFETS DE L'ENTRÉE EN VIGUEUR?

Selon le processus édicté dans la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme*, les municipalités de la MRC auront deux ans pour adopter des règlements de concordance visant à assurer la conformité de leur plan et de leurs règlements d'urbanisme (zonage, lotissement, construction, conditions d'émission de permis, etc.) Les règlements de concordance de chaque municipalité devront être conformes au schéma d'aménagement et de développement révisé de la MRC de Drummond pour pouvoir entrer en vigueur.

Pour en connaître davantage sur le schéma d'aménagement et de développement révisé, il est disponible pour consultation au bureau la MRC de Drummond ainsi que dans les bureaux des municipalités locales. Il est également disponible sur notre site web depuis le www.mrcdrummond.qc.ca/schema.

| *L'équipe de la MRC de Drummond*



Communiqué

Pour votre projet de rénovation résidentielle Êtes-vous admissible à RénoRégion?

De nouveau cette année, la MRC de Drummond propose aux résidents de son territoire le programme RénoRégion.

Ce programme, qui prévoit une subvention pouvant atteindre 12 000 \$ par propriété, s'applique à l'ensemble des municipalités de la MRC. Toutefois, à Drummondville, il ne couvre que les secteurs non desservis par un réseau d'aqueduc ou d'égout.

Critères d'admissibilité

Le demandeur doit être propriétaire-occupant d'une résidence. Il peut s'agir d'une maison unifamiliale ou jumelée, d'un duplex, d'une maison en rangée, d'une maison mobile installée en permanence ou d'une copropriété. La valeur uniformisée de la résidence, en excluant le terrain, ne doit cependant pas dépasser 100 000 \$. Le soutien financier auquel un demandeur a droit est établi en fonction du revenu et de la taille du ménage.

Nature des travaux

La maison ou le logement doit nécessiter des travaux d'au moins 2000 \$ qui visent à corriger une ou plusieurs déficiences majeures reliées aux murs extérieurs, aux ouvertures, aux saillies, à la toiture, à la structure, à l'électricité, à la plomberie, au chauffage ou à l'isolation thermique. Ces travaux doivent être effectués par un entrepreneur possédant une licence appropriée de la Régie du bâtiment du Québec.

Le programme RénoRégion est administré par la Société d'habitation du Québec et son application est confiée aux MRC. L'enveloppe budgétaire allouée à la région de Drummond cette année est de 230 000 \$.

Des informations additionnelles peuvent être obtenues en joignant madame Chantal Verville au 819 477-2230, poste 101, ou en visitant le www.mrcdrummond.qc.ca/renovation.

Informations: Chantal Verville
MRC de Drummond
819 477-2230, poste 101

LE TABAC TUE 1 FUMEUR SUR 2

Ça tombe toujours sur quelqu'un qu'on aime

quebecsanstabac.ca
1 866 JARRETE (527-7383)

En partenariat avec:

Québec



AGRITEX

Y A M A S K A



Patrick Allard, directeur général

305, Marie-Victorin
Yamaska, QC
J0G 1X0

Tél.: (450) 789-2304
Fax.: (450) 789-0789
Courriel: yamaska@agritex.ca

Auberge des 3 Pins



210, Principale
Saint-Guillaume



Bar - Hébergement - Réceptions



Le Suisse St-Guillaume en nomination à la Sélection CASEUS

Ce concours reconnaît l'excellence des fromages du Québec! Finaliste dans sa catégorie, le gagnant sera dévoilé le 12 septembre. Merci d'adopter la qualité La Fromagerie St-Guillaume!

LA FROMAGERIE
St-Guillaume

On vous donne rendez-vous sur la ligne de départ

Venez participer à cette 3e édition de La Course du p'tit frais. En plus de bouger, vous contribuerez à cette activité organisée par le Centre récréatif Saint-Guillaume pour amasser des fonds.



Soyons fiers de notre coopérative

Maintenant, plus que jamais, de nouvelles publications sont mises en ligne régulièrement. Nous vous invitons à les partager avec vos amis et ainsi **contribuer au rayonnement de notre coopérative sur les réseaux sociaux.**



- Aimez nos pages Facebook :**
- FromagerieStGuillaume
 - Agrilait.coop.agricole
 - LaCoopAgrilait
 - FromagerieStGuillaumeCentreInterpretation



- Suivez-nous sur LinkedIn :**
- La Fromagerie St-Guillaume
 - La Coop Agrilait
 - BMR Quincaillerie 3441
 - Centre d'interprétation de la Fromagerie St-Guillaume



- Suivez-nous sur Instagram :**
- Lafromageriestguillaume
 - La-coop-agrilait



Quincaillerie / Dépanneur

CHASSE?!

Le 6 à 8
SOIRÉE DE CHASSE

Date : Mardi 12 septembre
Heure : de 18 h à 20 h

Inscription obligatoire, car les places sont limitées. Date limite : 7 septembre*

Au programme :

- Présentation de nouveaux produits de chasse sur le marché par un expert en chasse et pêche de la Ferme Monette
- Trucs et conseils à profusion!
- Cadeau surprise
- Petit goûter et consommation

* À l'inscription, un dépôt de 20\$ remboursable sur acte de présence est exigé

La Coop
Agrilait
BMR Sonic
(819) 396-2022
83, rang de l'église à Saint-Guillaume

APPEL À TOUS

À GAGNER!
CARTE CADEAU
BMR
DE 40\$

Pour le bien-être de nos compagnons à 4 pattes, votre Coopérative Agrilait soutient la

Fondation Caramel
REFUGE CHIENS ET CHATS

située à Saint-Valérien-de-Milton en lui offrant gracieusement des articles divers ayant été aimés, tel que nourriture, litière, etc.

Joignez-vous à nous et participez à notre collecte de dons afin de leur procurer les articles essentiels, tels que : nourriture • gâteries • lits • couvertures • cage de transport • colliers et laisse • eau de javel • savon à vaisselle, etc.

Il vous suffit de nous les apporter en magasin d'ici le **22 septembre**.

Et afin de vous remercier de votre générosité, nous effectuerons le tirage d'une **carte cadeau BMR d'une valeur de 40\$** parmi les donateurs.

Nous vous remercions de vous joindre à la cause!

La Coop
Agrilait
BMR Sonic
(819) 396-2022

bonne rentrée scolaire à tous!

Centre d'Interprétation de la Fromagerie St-Guillaume

Venez visiter le
Centre d'interprétation
Ouvert 7 jours—visite guidée
tous les dimanches à 14h
Pour information, contactez
François au 819 396-2022 poste 275





Desjardins

Caisse populaire des
Chênes vous présenteDes gens
de chez nous!Mme Lauréa Viens,
notre doyenne

Par: Chantal Morin



Sa vie, une prière

C'est par une belle matinée d'août que je grimpe au pas de course le long escalier qui me mène au deuxième étage de l'immeuble abritant au premier plancher la "Boucherie Richard Viens" trônant sur la rue Principale du village de Saint-Guillaume depuis belle lurette!

En attendant qu'on me réponde, je prends mon souffle me disant qu'on s'est sûrement trompé en me dévoilant l'âge de cette dame: à 94 ans, escalader cet escalier, c'est sa place au ciel qu'elle est en train de gagner!

La porte s'ouvre sur une belle dame au sourire avenant.

Une poignée de main est échangée, chaleureuse et franche. Me voilà dans un décor simple et accueillant où les rayons du soleil osent s'infiltrer par les fenêtres pour se prélasser. Car tout nous invite dans ce logis à se sentir bien, à se sentir chez-nous. Se lève de son fauteuil un tout petit bout de femme à l'oeil vif et espiègle. Se dégage d'elle une telle joie de vivre que je me sens heureuse d'être là, de vivre ces instants, cette rencontre. Je fais la connaissance de madame Lauréa Viens.

Elle me rejoint à la table de cuisine coquettement recouverte d'une belle nappe imprimée aux couleurs aussi pimpantes que celles qui colore la personnalité de mon hôtesse. Cordialement, on m'offre un café que je siroterai en écoutant se raconter cette chère Lauréa, la doyenne du village.



Huitième d'une famille de treize enfants (treize à la douzaine comme le blé d'Inde!), Lauréa voit le jour le 26 décembre 1923. C'est sur le Rang de la Chapelle qu'elle grandira. Comme plusieurs familles de milieux ruraux de l'époque, on vit de la terre. Et si elle se veut généreuse cette terre, elle ne donne rien pour rien.



Labourer, semer, désherber, récolter. On trime dur pour son pain. C'est ce qu'a vite appris Lauréa et ce qui la dotera d'une vaillance qui loin de la tuer, lui fera traverser les années avec une vigueur qu'elle possède toujours.

C'est à l'âge de huit ans que Lauréa apprend de la bouche de sa bienveillante mère l'histoire de son origine. Sa mère lui raconte avoir fait un voyage, le seul de sa vie. Ils se sont rendus à Sainte-Anne. Pieux voyage, vœux pieux. C'est à leur retour que Lauréa fut conçue. Il n'en fallait pas plus pour voir en cette enfant une bénédiction! À peine avons-nous débuté l'entrevue qu'elle me raconte encore émerveillée d'avoir été si choyée, un épisode de sa tendre jeunesse qui allait donner un sens au reste de sa vie.



Encore bébé, Lauréa tombe malade, très malade. En 1918, un virus mortel a fait plus de victimes sur la planète que la deuxième guerre mondiale. D'épidémie il devint rapidement pandémie fauchant sans pitié des vies, décimant sans scrupules des familles entières pendant quelques années. La grippe espagnole reste à ce jour, une cruelle malédiction devant laquelle on était impuissant.

Lauréa petit bébé sans défense en fut atteinte. Sa mère qui en avait déjà plein les bras avec le reste de sa marmaille appelle à sa rescousse sa soeur habitant les Etats-Unis. Alors qu'on pense la petite décomptée et qu'on se prépare pour l'enterrement, la tante poussée par un instinct quelconque prend un miroir et le pose devant le petit visage d'ange.

Tous étant attablés pour le dîner furent étonnés d'entendre le cri perçant de cette tante venue de loin. Miracle, le miroir s'est embué et la petite fort probablement surprise de ce cri de mort, ou plutôt de vie, n'a eu d'autres choix que d'ouvrir les yeux! Elle était revenue. Elle était saine et sauve! Ce midi-là, les assiétées sont restées pleines. Personne n'a mangé. Les bonnes nouvelles peuvent aussi couper l'appétit; les bonnes nouvelles ça nourrit. L'estomac... et le coeur.

Miraculeusement sauvée, Lauréa sera par la suite ménagée et protégée par une mère qui avait eu si peur de la perdre. C'est aux côtés de cette maman filant le fil au rouet que Lauréa passera son enfance enviant secrètement ses frères et soeurs de pouvoir s'amuser dehors à courir après la vie. C'est sûrement de là qu'est née sa résilience et sa force tranquille qui ont su lui faire traverser la vie avec cette sérénité qui la transfigure encore aujourd'hui.



Sous les bons soins et la surveillance constante d'une "môman" aimante, Lauréa prend des forces au point de ne plus connaître la faiblesse devant la maladie; sa vie durant elle aura une santé de fer comme si elle était immunisée contre tout. Dès la fin de l'adolescence, Lauréa partit travailler comme dame de compagnie chez une bonne vieille femme de Saint-Hyacinthe. Elle y restera quelques années. De retour dans son village natal, c'est le 13 juin 1946, à l'âge de 23 ans, après plusieurs années de fréquentation que Lauréa unit sa destinée à celle de Benoit Viens, 30 ans et fils de cultivateur du village voisin, Saint-Bonaventure. Ils s'installent dans la maison paternelle avec "les vieux". C'est sur le ton du respect et une note de reconnaissance que sont prononcés ces mots.



Cultivateurs à leur tour, c'est dans les champs de fraises, de concombres et de patates qu'ils s'échineront sans relâche année après année. Malgré ces durs labeurs, ils trouveront le temps d'élever trois enfants. Richard, France et Alain. Lauréa se rappelle ces longues journées de travail le regard loin derrière. Quand elle me raconte le décès de son mari, elle dira qu'il a beaucoup trop travaillé. C'est à l'âge de 71 ans qu'il meurt subitement d'une crise cardiaque.



Je lui demande si elle s'ennuie de son Benoit. Elle me répond "j'peux pas m'ennuyer, il est encore avec moi, j'y rêve une à deux fois par semaine. Il me parle... il m'a même embrassée sur les lèvres". Son Benoit, son homme vit en elle comme son fils Alain qui est allé rejoindre son paternel en 2012.

Un an après le départ de son mari, Lauréa quitte la maison qui elle, à la demande de la municipalité sera démolie pour des raisons de sécurité routière.

Voir s'effondrer le toit sous lequel a été vécu la plus grande partie de sa vie, c'est comme perdre une partie de soi. Mais Lauréa est comme les roseaux, elle plie sous les grands vents mais ne casse jamais. Elle se rappelle l'emplacement de chaque pièce, des meubles, des odeurs. Tout ce qui fut son univers est inscrit dans sa mémoire et son cœur. Avec quelques regrets, elle va de l'avant comme elle l'a toujours fait et emménage en haut du commerce de son fils Richard où elle réside encore. Devenue veuve à son tour, France sa fille vient s'installer avec elle pour en prendre soin, pour briser la solitude; celle de sa mère et peut-être aussi un peu la sienne. Quand on a passé sa vie à se dévouer et que lentement on voit son nid se vider petit à petit, on ne sait plus que faire de tout ce que l'on a encore à donner.



Elle se dit prête à partir mais dit rester pour aider sa fille. Elle qui a vu partir tant d'êtres chers, c'est sans regret qu'elle ira les rejoindre quand son heure sera venue. Jeune elle rêvait de devenir religieuse mais ne voulant pas laisser sa mère, elle a plutôt choisi le mariage tout en conservant une grande foi. Chaque soir elle prie donc pour ceux qui n'ont pas le temps demandant au Seigneur de leur donner du courage et de les protéger. Si la vie ne l'a pas épargnée elle lui a fait le plus précieux des cadeaux: la foi. Sauvée de la maladie par ce qu'elle dit être un miracle, elle sera tout au long

de son parcours protégée par cette conviction que le Seigneur est bon. Pourtant née à l'époque où le dogme du catholicisme propageait la peur par un Dieu sévère et vengeur, c'est plutôt un Dieu aimant et protecteur qui l'aura accompagnée chaque jour.

Lauréa donnera donc encore... Du temps, de l'amour. Elle travaillera pendant des années pour son fils à la boucherie. Tantôt à l'emballage de la viande, tantôt en cuisinant des pâtés au poulet, au saumon, des tourtières et des pains aux bananes dont les résidents de Saint-Guillaume ont pu se délecter. Richard, quand vient l'automne s'adonne encore à la coupe et au débitage du chevreuil. Lauréa sera fidèle au poste jusqu'à l'an passé. Debout, parce que ça travaille mieux qu'assise même à 93 ans, elle en emballera de la viande durant ces années! Elle le ferait probablement encore si ce n'était qu'elle se soit cassé une hanche l'an dernier. Encore une fois, Lauréa s'est relevée de cette épreuve et c'est encore fièrement sur ses deux jambes qu'elle se déplace. Je vous le dis, une force de la nature cette petite femme!



C'est avec fierté qu'elle me parlera de ses 6 petits-enfants qui à leur tour lui auront donné 11 arrières petits-enfants. À l'entendre parler pendant près de deux heures, je devine son amour de la vie. Elle qui dodeline de la tête en écoutant des chansons à répondre, elle a qui a personnifié la sorcière dans la parade du Festival du fromage du village ou encore qui a tenu maints rôles dans des pièces de théâtre, nous prouve tout le plaisir qu'elle a su trouver dans cette vie qu'elle aime tant.



C'est pour moi l'heure du départ, le temps passe toujours trop vite en bonne compagnie. Lauréa qui n'a marché et parlé qu'à l'âge de trois ans à cause de sa maladie, a vite repris le temps perdu. Elle s'est racontée avec fierté et grand plaisir pendant deux heures. C'est avec un sincère intérêt que j'ai accueilli ses confidences qui me laissent au coeur une grande admiration pour un parcours marqué par le travail, le dévouement et la foi. Pas une foi aveugle et dévote mais une foi réconfortante et pleine de vie. Lauréa, je vous dis merci pour ces belles leçons de courage et d'espoir.

Je reprends donc à regret ce long escalier en sens inverse portée par la main de ce Seigneur que vous priez, celui qui répond toujours à ceux qui veulent bien l'entendre. Je vous souhaite encore de belles années auprès des vôtres charmante Lauréa, vous resterez longtemps dans ma mémoire et qui sait, peut-être un jour viendrez-vous à votre tour me visiter en rêve? Vous avez encore tant et tant à me raconter. Un jour nous nous reverrons, j'en suis sûre, d'ici là ne me reste plus qu'à vous dire simplement MERCI.



Chantal Morin

Tes-scier
réno-construction

Pierre Tessier
Entrepreneur général

Tél.: 819.474.4650
Cell.: 819.471.7122
Télééc.: 819.474.6938
Courriel: pierre@tes-scier.ca

540, rue Lecavallier
St-Majorique, Qc
J2B 8A8

RBQ: 8301-3607-32

www.tes-scier.ca

APCHA
ASSOCIATION PROVINCIALE
DES CONSTRUCTEURS D'HABITATIONS
DU QUÉBEC INC.

• RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL • INDUSTRIEL •
9136-2608 Québec inc.

Construction et rénovation
ROSAIRE LAFLEUR

RBQ: 8341-3054-34

APCHA

- Entrepreneur spécialisé en:
- Menuiserie, charpenterie
- Revêtement:
Canoxel, vinyle, métallique
- Remplacement de toitures,
portes, fenêtres et plus...
- Finition intérieure

Résidentiel / Commercial / Agricole
Estimation gratuite

Tél. 819.396.3737 • Cell. 819.473.2017

125, rang du Cordon, St-Guillaume QC J0C 1L0

RBQ # 8004-0520-59

Nettoyage de conduits de ventilation

Système de filtration HEPA

Gamme complète de filtre à air. Livraison disponible.

Techno chauffage
Service • Entretien au mazout

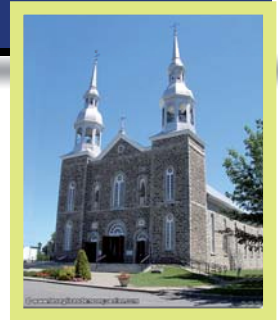
Éric Fafard, prop.
34, du Couvent, St-Guillaume, QC J0C 1L0
Bureau: 1-819-396-0537
Cellulaire: 1-819-388-3666

Courriel: techno_chauffage@hotmail.com

Communauté paroissiale de Sainte-Famille

Robert Desmarais, ptre

Communauté Saint-Guillaume



Alors que l'été s'achève, déjà une nouvelle année commence: rentrée scolaire, planification pour l'automne, fin des activités du 150^e de Saint-Bonaventure, début des catéchèses pour les sacrements avec les jeunes, rencontres pour la reprise des activités pastorales. Cette année sera aussi marquée par la visite pastorale de notre évêque, Mgr Gazaille. Prochainement nous pourrions vous transmettre les dates et le programme de cette activité paroissiale alors que vous serez invités à y participer.

De plus, comme par les années passées, nous commencerons notre année le **6 septembre à 19h30 à l'église de Saint-Célestin** par le lancement du thème pastoral diocésain sous le thème: *Habités de l'Esprit pour la vie...* Ce thème viendra aussi nous guider dans notre façon de vivre le passage à une Église plus missionnaire au service du Règne de Dieu. Vous êtes tous et toutes les bienvenus pour participer à ce ressourcement.

En ce début d'année, je veux aussi redire ma joie et ma reconnaissance à tous ceux et celles qui ont planifié et préparé la fête paroissiale à l'occasion de mon 65^e anniversaire de naissance.



INFORMATION et INSCRIPTION POUR LE PARCOURS SACRAMENTEL (Éveil - première communion – confirmation)

Au début d'octobre débutera un nouveau groupe pour les jeunes de 8 ans et plus qui désirent vivre le parcours de l'éveil à la foi, eucharistie (1^{ère} communion) et confirmation.

Pour vous informer ou vous inscrire, téléphonez au presbytère au 819 396-2111... Pour les jeunes qui ont déjà fait l'éveil à la foi l'an dernier, vous recevrez une lettre en septembre pour vous indiquer la marche à suivre pour la 1^{ère} communion. Les jeunes ayant vécu la 1^{ère} communion l'an dernier recevront une lettre en décembre pour les inviter à continuer le parcours vers la confirmation.

**À tous les jeunes
Bonne rentrée scolaire**

Merci tout spécial à notre président de fabrique, M. Serge Vallée, ainsi qu'à toutes les personnes qui se sont impliquées pour faire de cette journée un moment qui m'a réchauffé le cœur et motivé à exercer mon ministère avec vous: assemblée de fabrique, chorales de Saint-Guillaume et Saint-Bonaventure, comité de pastorale, Filles d'Isabelle, et nombreux bénévoles. Merci aussi à tous ceux et celles qui ont pu participer à l'une ou l'autre des activités que ce soit la célébration à l'église de Saint-Guillaume ou le souper et la soirée à la salle de l'église Saint-Bonaventure. Je vous remercie de votre soutien et de votre présence dans ma vie et dans la vie de notre communauté.



Gisèle Bourret-Fontaine, Marielle Cyr Forcier, Jocelyne Gervais, Roger Arpin, Jean-Denis Lampron, Robert Desmarais, Serge Vallée, Georges St-Laurent, Gilles Vanasse, Yves Martel



Club de l'Âge d'Or - Saint-Guillaume



Bonjour à vous tous et toutes!

Septembre, déjà l'été touche à sa fin. Malgré la température, j'espère que ça s'est bien passé pour vous tous. Pour nous, au club de la fadoq, c'est le début des activités.

Dans un premier temps, j'aimerais vous présenter les membres du conseil d'administration: Cécile Morel, vice-présidente, Gilles Vanasse, trésorier, Francine Julien, secrétaire, Aurore Lavoie et Céline Gendron, administratrices, et Hélène Vallée, présidente.

Comme vous l'avez peut-être remarqué il y a un poste vacant. Celui-ci devrait être comblé au cours des prochaines semaines. Si vous êtes intéressés, donnez votre nom à un membre du conseil.

Pour débiter nos activités, il y aura les **EXERCICES CARDIO** mardi 5 septembre... pour informations: Nicole Richard au 819 396 1293. Ensuite, il y aura un **BINGO** le 8 septembre à 19h30.

Les **COURS DE DANSE** débiteront le 13 septembre de 14h00 à 15h30. Pour informations et inscriptions: Cécile Morel au 819 396 2269. Puis vendredi le 22 septembre à 19h45, ce sera la **SOIRÉE DE DANSE** avec Francine Julien à la musique. Le tout se fait à la salle de l'Âge d'or de Saint-Guillaume.

Ça nous fera plaisir de vous rencontrer à l'une ou l'autre de ces activités.

Bienvenue à tous!

Hélène Vallée, présidente



Heureuse détente

Accompagner l'être dans sa globalité

Yoga adapté aux aînés

Ce type de yoga spécialement adapté s'adresse aux personnes de 60 ans et plus. Je propose des exercices de yoga sur chaise qui vous permettront de profiter des bienfaits de cette discipline à votre rythme et en toute sécurité.

Les postures contribuent à vous faire acquérir plus d'assurance, plus d'équilibre, plus de souplesse et à vous assurer le tonus nécessaire, afin de poursuivre vos activités quotidiennes.

Enfin, des techniques de respiration, de visualisation et de relaxation vous invitent à renouer avec vos richesses intérieures.

Alors, mettez le cap sur le bien-être et la vitalité. Essayez le yoga adapté!

Toutes les études gouvernementales le confirment, une activité physique adaptée aux capacités de chacun, accompagnée d'une bonne hygiène de vie, peut prévenir la maladie et ralentir le processus de vieillissement. C'est donc une approche positive pour entretenir l'élan de vie et traverser l'âge d'or sereinement.

Résumé

- Yoga sur chaise à votre rythme, en toute sécurité.
- Plus d'assurance, plus d'équilibre, plus de souplesse, plus de tonus musculaire.
- Diminuer les inquiétudes, l'anxiété grâce aux techniques de respiration, de visualisation et de relaxation.
- Peut prévenir la maladie et ralentir le processus de vieillissement.

Référence *Carole Morency*

***L'âge est une question d'attitude
et c'est l'attitude qui compte.***

Mark Twain

Suzanne Charpentier

Massothérapeute

Tél. : (819) 352-4541

Enseignante de yoga

suzannecharpentier5@gmail.com





Cercle de Fermières

Par: *Danielle Gagné*



Bonjour chères Fermières et fidèles amies.

C'est avec un immense plaisir que je vous retrouve en grande forme. J'espère que vous avez passé un bel été malgré les écarts de conduite de la météo qui nous a joué de biens mauvais tours cette année.

Nos activités qui n'ont pas vraiment cessé cet été, continueront très assiduellement avec septembre. Tous les métiers nous attendent avec de belles pièces à créer. Les rencontres de tricot recommenceront dès octobre comme par le passé le 2eme lundi du mois à 13h00 et le 3eme mercredi du mois le soir à 19h00. Vous êtes toutes invitées à venir partager vos connaissances et à apprendre de nouvelles techniques dans un climat de détente et de camaraderie.

Cette année le gros projet que nous avons planifié sera pour les journées de la culture qui auront lieu les 29,30 septembre et le 1er octobre 2017. Voici un aperçu des activités du Cercle de Fermières de Saint-Guillaume lors de ces journées.

Nous tiendrons une seule journée d'activités soit le dimanche 1er octobre prochain de 10h00 à 17h00 à notre local de l'école (entrée du service de garde).

Il y aura démonstration de fabrication de courtepointe spécialement la technique du «Paper piecing». Egalement démonstration du tissage d'une couverture catalogne sur

le grand métier à tisser. Les personnes intéressées pourront s'essayer sur un plus petit métier pour le tissage d'un napperon. Il y aura fabrication de brachelets pour les jeunes, les moins jeunes seront aussi invités à cet atelier. Si vous êtes tenté(e) par le tricot et aimeriez en connaître quelques secrets, des membres du Cercle pourront vous y initier. Il est entendu que le matériel pour toutes les activités sera gratuit et pourra être gardé par les personnes qui y prendront part. Nous aurons aussi une exposition de quelques pièces confectionnées par les membres de notre Cercle.

La journée et toutes les activités offertes ont été organisées sous la direction d'Hélène Teasdale et de son comité de soutien. Merci pour votre beau travail. Nous espérons avoir une grande participation des citoyens de Saint-Guillaume et des alentours.

Notre prochaine réunion aura lieu le 6 septembre à 19h00 à l'école de Saint-Guillaume.

Les anniversaires du mois sont: Mélanie Beaucage, Lise Julien, Odette Lavallée, Isabelle Levasseur, Nicole Rainville, Danielle Tétreault et Yvonne Viens 104 ans. BONNE FÊTE à toutes.

Danielle

Danielle Gagné, Cercle de Fermières

OFFICE MUNICIPAL D'HABITATION de Saint-Guillaume



Communiquez avec

Sylvie Leconte

819-857-4477

819-396-2222

omhstguillaume@bellnet.ca

**Logements
pour retraité(es)**
Au 170 - 170A,
rue Saint-Jean-Baptiste



TOURNÉE MUSICALE



Un spectacle entraînant pour toute la famille où la puissance et le rythme des chants gospel se mélangent au son accrocheur des musiques populaires.

En première partie : Frédérique Mousseau



**TOUS LES SPECTACLES
SONT GRATUITS !**

Église St-Eugène-de-Grantham
Samedi 19 août 20h00

Église St-Joachim-de-Courval
Samedi 2 septembre 20h00

Maison de la culture L'Avenir
Vendredi 29 septembre 20h00
Lancement de la programmation dès 19h00

Église St-Bonaventure
Samedi 30 septembre 20h00

Église St-Félix-de-Kingssey
Samedi 7 octobre 20h00





Espace Santé



Familiprix

Abandon du tabagisme : la cigarette électronique est-elle une option?

Les fumeurs qui envisagent de cesser de fumer se tournent de plus en plus vers la cigarette électronique. Est-ce une bonne option?

Qu'est-ce qu'une cigarette électronique?

Alors que les premières cigarettes électroniques (CE) étaient conçues pour ressembler à une vraie cigarette, celles qui sont offertes sur le marché aujourd'hui ont des formes variées: certaines s'apparentent à un gros stylo, d'autres ressemblent à un cigare ou même à une pipe.

Il s'agit de dispositifs munis d'une cartouche dans laquelle on met un liquide (aussi appelé «jus»). Un atomiseur transforme le liquide en vapeur qui est inhalée par l'utilisateur. On appelle les utilisateurs de CE des «vapoteurs» et on dit qu'ils «vapotent».

Les dispositifs évoluent rapidement. Leurs composantes changent pour offrir une meilleure «expérience» de vapotage. Avec certains modèles, on peut maintenant personnaliser différents paramètres afin de modifier la vapeur qui est inhalée, notamment l'intensité de la saveur.

Que contient le liquide qu'on vapote?

Les ingrédients principaux des liquides à vapoter sont le propylène glycol et la glycérine végétale. Il s'agit de liquides organiques incolores, pratiquement sans odeur et sans saveur.

On leur ajoute de nombreux arômes et (ou) de la nicotine. Le choix des arômes est extrêmement diversifié: fruits, bonbons, chocolats, desserts, etc. Certains liquides (avec ou sans nicotine) promettent une vapeur qui «goûte» comme des marques de cigarettes populaires.

La CE est-elle légale au Québec?

Au Canada et au Québec, la vente des produits du tabac est encadrée par plusieurs lois. Présentement, aucun fabricant de cigarette électronique n'a demandé d'autorisation

de vente. Par conséquent, en théorie, seuls les liquides sans nicotine peuvent être vendus de façon légale au pays. En réalité, il est possible d'acheter des liquides qui contiennent de la nicotine dans les boutiques spécialisées partout au pays. Toutefois, la vente en ligne des e-liquides est interdite au Québec, mais rien n'empêche les consommateurs de les acheter de sites situés ailleurs au Canada ou à l'étranger.

La nicotine qu'on vapote est-elle moins nocive que celle qu'on fume?

Avec la cigarette traditionnelle, c'est la combustion du tabac qui produit des substances très toxiques pour l'organisme. Dans la cigarette électronique, il n'y a pas de combustion. Le liquide est transformé en vapeur. La chaleur nécessaire pour créer la vapeur est suffisante pour entraîner la création de substances potentiellement nocives pour la santé.



Peu d'études de qualité se sont penchées sur les effets de la CE sur la santé et leurs résultats n'ont pas toujours été concluants. Par exemple, certaines études n'ont montré aucun signe d'effets indésirables alors que d'autres semblent avoir détecté des microlésions à la muqueuse de la bouche.

Outre la qualité des études, il faudra surmonter deux principaux problèmes pour obtenir des réponses plus claires. Le premier, c'est le temps. Pour l'instant, les études sont de trop courte durée pour pouvoir détecter les problèmes pour la santé qui pourraient survenir avec un usage à long terme.

L'autre enjeu vient de l'évolution rapide des dispositifs et de la grande variété des liquides. Lorsqu'on fait une étude, les participants utilisent tous le même dispositif et le même liquide pour qu'on puisse comparer les résultats. Le problème, c'est qu'on ne peut pas généraliser ces résultats à l'ensemble des modèles de CE, ni même à l'ensemble des liquides, car il y a trop de différences qui pourraient influencer les résultats (notamment, la puissance des atomiseurs qui créent la vapeur et les nombreux ingrédients utilisés pour créer les différentes saveurs).

Si vous avez des questions, n'hésitez pas à consulter votre pharmacien:
Maurice Benoît, pharmacien propriétaire, affilié à



Saviez-vous que la nicotine liquide est un puissant insecticide?

La nicotine liquide est extrêmement toxique si elle est inhalée par la bouche ou si elle entre en contact avec la peau. Plusieurs cas d'intoxication, certains mortels, ont d'ailleurs été signalés, surtout chez des enfants. Comme les contenants de liquide n'ont généralement pas de bouchon à l'épreuve des enfants, il faut les placer hors de la vue et de la portée des enfants et des animaux, car ils peuvent être très attirants surtout s'ils sont aromatisés à une saveur plaisante pour ces derniers (p.ex. chocolat, bonbon). Il faut aussi éviter tout contact avec la peau et se laver les mains après avoir manipulé le liquide.

Si je vapote seulement des liquides sans nicotine, il n'y a pas de danger, non?

En fait, la réponse est «personne ne le sait vraiment». La chaleur nécessaire pour créer la vapeur peut entraîner la création de substances toxiques même avec des liquides sans nicotine.

De plus, comme l'Industrie de la cigarette électronique n'est pas réglementée, les fabricants ne sont pas tenus d'aviser les consommateurs si un changement est fait à la composition d'un liquide. Par conséquent, vous pourriez acheter le même produit pendant des mois, mais chaque bouteille pourrait contenir des ingrédients différents.

Des études ont d'ailleurs montré qu'il n'est pas rare de trouver de la nicotine dans les produits étiquetés comme n'en contenant pas (ou des concentrations de nicotine différentes — plus élevées ou plus faibles — de celles marquées sur l'étiquette pour les liquides qui en contiennent).

Existe-t-il des études sur la cessation tabagique avec la CE?

Oui, quelques études ont été menées, notamment en Nouvelle-Zélande et en Angleterre. Le taux de succès avec la CE était généralement similaire à celui obtenu avec une autre aide antitabagique, comme les timbres de nicotine, surtout chez les participants qui utilisaient un liquide contenant de la nicotine. Avec les liquides sans nicotine, les résultats n'étaient pas clairs.

Par ailleurs, ces études étaient de courte durée (quelques semaines) et la plupart n'ont pas fait de suivi pour évaluer si les personnes qui ont réussi à arrêter de fumer ont fait une rechute ou sont demeurées abstinentes dans les mois ou les années qui ont suivi. Il est donc impossible pour l'instant de dire si la CE est une option plus, ou moins, efficace pour cesser de fumer que les options traditionnelles.

Vapoter ou ne pas vapoter?

Pour l'instant, les résultats contradictoires des quelques études dont nous disposons, ainsi que l'absence de réglementation, font pencher du côté de la prudence.

Si vous envisagez de vapoter afin de vous défaire de la cigarette, prenez le temps d'en discuter avec un professionnel de la santé, surtout si vous souffrez de problèmes de santé. Il vous aidera à peser les «pours» et les «contres» et à prendre une décision éclairée.

Peu importe la méthode choisie, préparez-vous bien avant d'arrêter: choisissez un moment propice et entourez-vous de personnes qui sauront vous encourager à persister.

<http://www.jarrete.qc.ca/>

Si vous avez des questions, n'hésitez pas à consulter votre pharmacien:
Maurice Benoît, pharmacien propriétaire, affilié à

 **Familiaprix**

**LE TABAC TUE
1 FUMEUR SUR 2**

Ça tombe toujours sur quelqu'un qu'on aime

quebecsanstabac.ca
1 866 JARRETE (527-7383)

En partenariat avec :

Québec 



Comité de Développement local de Saint-Guillaume
Une histoire qui s'écrit au quotidien

Bonjour à tous, nos activités ne sont pas reprises encore mais vous constaterez durant le mois de septembre que les travaux d'installation du tableau numérique seront en cours.

D'ici la fin du mois, l'installation devrait être complétée et le tableau fonctionnel. A suivre si tout va bien.

Guyline Lacharité, CDL Saint Guillaume



Guyline Lacharité, présidente CDL

Pierre Pepin
 Arpenteur - Géomètre

Arpentage légal • GPS
 Cessionnaire du greffe
 D' Edouard Lair

56, route Marie-Victorin (819) 293-4451
 St-François-du-Lac, Qué. Fax: (450) 568-6913
 (450) 568-1115 Sans frais: 1-866-568-1115

ÉMONDAGE

Estimation gratuite, appelez-nous!
819 818-6034

Martin Simard
 CONSTRUCTION

RBQ 5668-8252-01

APCHA
 ASSOCIATION PROVINCIALE
 DES CONSTRUCTEURS D'HABITATIONS
 DU QUÉBEC INC.

résidentiel / commercial / agricole
 agrandissement
 réno/neuve
 toiture de tout genre
 revêtement ext.
 porte-fenêtre
 finition int.

819 314.5434
 819 396.0335
 martinsimardconst@hotmail.com

Aux petits soins pour vos poilus...
 ... du museau au bout de la queue!



- TOILETTAGE COMPLET
- COUPE AUX CISEAUX ET SPÉCIALISÉE
- TAILLE DE GRIFFES
- GARDIENNAGE À VOTRE DOMICILE
- SERVICE DE TAXI
- SERVICE PERSONNALISÉ
- ET PLUS ENCORE...

KATHLEEN TREMBLAY
 Styliste animalière

Sur rendez-vous
 819 816-6606
 KATHLEEN.TREMBLAY@HOTMAIL.CA
 364, RANG LACHAPPELLE, SAINT GUILLAUME

coiffure **cynthia**

Cynthia Charest
 819.396.2439
 160, rang St-Prime • Saint-Guillaume

Heures d'ouvertures

- Mardi et mercredi : 8h à 17h
- Jeu et vendredi : 8h à 21h
- Samedi :

Les Festins **Gitans**
 Boucherie et Traiteur

Luc Plamondon
 Traiteur et boucher

- Buffet chaud et froid
- Service de méchoui et de BBQ
- Cocktail dinatoire
- Boîtes à lunchs
- Mariages et événements corporatifs

344, rue Notre-Dame
 Saint-Germain (Québec)
 J0C 1K0
 Tél. : 819 730-0065



Clinique Orthothérapie et de Masso-kinésithérapie

Massothérapie (massage détente)
Kinésithérapie et Orthothérapie
Nutrithérapie (Consultation en nutrition)
Soins des pieds

Vente de produits:

huiles essentielles, soins pour le visage et le corps, oligothérapie, phytothérapie et certificat-cadeau.

Visitez le site internet chaque mois pour connaître les promotions du mois, les heures d'ouverture, concours ou autres informations.

Émets des reçus d'assurance

www.juliechouinard.com
info@juliechouinard.com
819.803.4775

Sur rendez-vous
Lun au Jeu: 9h00-21h00
Ven: 9h00-17h00
Sam et Dim: ouvert à l'occasion

47, rue Principale
Saint-Guillaume
JOC 1L0

F. Dugas
Électrique

199, rue St-Jean-Baptiste
St-Guillaume, Qc.
JOC 1L0

819 396.0888

- Entrepreneur électricien
- Service : 819 470-4422
- Fax : 819 396-0493

f.dugas@tella baie.net
9143-9646 Québec inc.

TRANSPORT

EN VRAC | Sable, Pierre ou Terre tamisée | Site de dépôt (béton et asphalte)
ÉPANDAGE DE CHAUX | Calcique-magnésienne-dolomitique | Service de GPS
LIQUIDE | Eau potable : Résidentiel (piscine, réservoir, puits...)
Agricole (bétail, lavage...)

Sylvain Girard
Service professionnel et courtois
1-800-463-0346

www.transportsylvaingirard.com • transport_s.girard@hotmail.ca

Caroline Doyon
COIFFEUSE

Caro Coiffure
POUR VOUS METTRE EN BEAUTÉ
JOIGNEZ VOUS A MOI SUR FACEBOOK

POUR RENDEZ-VOUS PAR TÉLÉPHONE
819-388-7986

300 RUISSEAU NORD
ST-GUILAUME, QC

LES CONSTRUCTIONS
InéMax

RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL - AGRICOLE

74, Rte de l'Église St-Guillaume, Qc

Sylvain Théroux
(819)396-3527

Martin Cournoyer
(819)475-6568



Boucherie Richard Viens

96, rue Principale, Saint-Guillaume

819 396-2622

ROBERT TESSIER, PROPRIÉTAIRE

Suivez-nous

SPÉCIAL #1

FESSE COURTE

Catégorie A1, rouge, environ 100 lbs

Comprend : *Pointe de surlonge* : steak, cubes, brochettes, rosbif.
Ronde : steak attendri
Oeil de ronde : steak français ou fondue chinoise
Bas de ronde : rosbif français, steak haché maigre, os à soupe

399\$ /LB

SPÉCIAL #4

LONGE DE PORC AVEC OS

299\$ /LB

SPÉCIAL #5

FESSE DE LARD

Fesse de lard de 12 à 30 lbs

Comprend : Rôti, cubes, escalope, steak, pattes et hauts de pattes, lard haché

299\$ /LB

SPÉCIAL #2

BOEUF HACHÉ MAIGRE

Catégorie A1, rouge, 20lbs et +

Comprend : Boeuf haché maigre emballé sous vide à votre goût

429\$ /LB

SPÉCIAL #6

LONGE DE PORC

Longe de porc environ 10 lbs

Comprend : Longe de lard désossée, très appréciée par nos clients. Côtelette papillon ordinaire ou BBQ. Rôti désossé, lard haché

399\$ /LB

SPÉCIAL #3

INTÉRIEUR DE RONDE

Environ 25 lbs

Comprend : Steak français, steak BBQ, fondue chinoise, rôti français, boeuf en cube, boeuf haché maigre

590\$ /LB

1299\$ /KG

SUPER TENDRE

SPÉCIAL #7

GROS POULET DE GRAIN

Spécial

à l'achat de 3 poulets et +

269\$ /LB



SPÉCIAL #8

BACON

Boîte de 5 kg.
Emballage sous vide à votre goût : 85\$

SPÉCIAL #10

**BAVETTE
MARINÉE**

Bavette marinée portionnée
(vin rouge et échalotte)

7.99\$
/CH

SPÉCIAL #9

**POITRINES
DE POULET**

Poitrines de poulet désossées, emballées sous vide
à votre goût. Boîte de 5 kg.

Prix régulier : 80\$/la boîte
Prix spécial : 85\$/la boîte

NOUVEAUTÉS

Croquettes de poulet McDo. Viande blanche **8,99\$/1kg**
Frites McDo. Sac de 4 lb. **6,99\$**

PÂTÉS FAITS SUR PLACE

Poulet, tourtière, saumon, mexicain.

Chaudière de viande marinée

Chaudière de steaks marinés
Chaudière de filets de porc marinés
Chaudière de côtelettes de porc marinées
Chaudière de poitrines de poulet marinées

Choix de marinades :

- Érable, poivre et chipotle
- Poivrons rôtis et tomate
- Steak house
- Trois poivres



NOS SAUCISSES

Feu de camp
Chorizo
Allemande
Tacos
Cheddar bacon
Côtes levées
Miel et ail

Miel et moutarde
Grand-mère
Buffalo
Brûle la gueule
Tomate et basilic
Épices à steak
BBQ

Canneberge
Italienne douce
Italienne forte
Érable poivre
Chipotle
Bière
Pub classique

Heures d'ouverture pour l'été :

Lundi au vendredi de 8 h à 18 h
Samedi de 8 h à 17 h

SPÉCIAUX CHAQUE SEMAINE EN MAGASIN



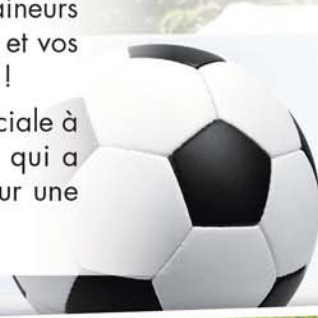
Pee-Wee

Tournoi soccer 2017



Crédit photo: Pascal Piché

Bravo à tous les joueurs pour votre belle saison et merci aux entraîneurs pour votre temps et vos précieux conseils ! Une mention spéciale à l'équipe Bantam qui a remporté l'or pour une 2^e année !



Bantam

Crédit photo: Pascal Piché



Atome

Crédit photo: Marie-Eve Perreault



Bonjour, je vous présente ma Pontiac Opera 1937. Opera, c'est le modèle avec les sièges arrière placés face à face. J'en ai pris possession en 1997. En 2007, après 1500 heures de travail, j'ai pu la sortir comme vous la voyez aujourd'hui. Depuis 2008, je parcours les routes du Québec avec ma Pontiac, en été quand il fait beau bien entendu, et je rencontre d'autres amateurs dans les expositions de voitures antiques.

Renand Lambert



Saint-Guillaume EN PHOTOS

Au travail

Marc-André Poirier

Bonjour à tout ce beau monde du village. Beaucoup d'entre vous me connaissez déjà... d'autres un peu moins. Je m'appelle Marc-André Poirier, même si on m'appelle communément Marc.

Ayant grandi ici à Saint-Guillaume et y vivant toujours, je suis de la génération Y qui prend soin de la relève du village d'aujourd'hui et de demain.

Je travaille au garage Auto Roland Marcoux, qui dessert non seulement notre beau village, mais aussi les villages voisins. La mécanique automobile m'a toujours passionné. Pas seulement d'installer des pièces, mais de comprendre comment elle fonctionne tous ensemble.

Encore aujourd'hui, il me fait toujours aussi plaisir de vous servir. Cette passion me comble et votre satisfaction en fait tout autant. Rien ne me fait plus plaisir de vous voir partir avec le sourire et en sécurité. Que ce soit d'un simple changement d'huile, un service d'entretien général ou d'une réparation majeure, votre satisfaction reste mon objectif premier.

Avec toute l'expérience que j'acquière au gré du temps, par l'entremise de mes collègues, c'est avec fierté que je prends place sous votre véhicule.

Sachez chers et chères citoyens citoyennes, que je suis réellement reconnaissant de votre confiance.

Au plaisir de vous revoir bientôt,
Marc



Je donne des cours de peinture pour les enfants le samedi de 10h00 à midi.

Les cours commencent à la mi-septembre.

Céline Gendron
819 396-2644

Lili-Rose,
5 ans, elle aime beaucoup la peinture.



Avis aux amateurs de photos

Nos pages centrales s'adressent aux amateurs de photographie. Si vous êtes témoin d'événements, photos prises sur le vif, d'actualité, mérite scolaire ou sportif, anniversaire, paysage ou toutes autres photos qui susciteraient l'intérêt des gens de Saint-Guillaume, faites-les parvenir à: jocelyn.janelle@tellabaie.net ou à marie-pier.hamel@outlook.com



QUI SUIS-JE?

Indices de la photo :

Je suis né à Saint-Guillaume. J'ai étudié à Drummondville et je vis à l'extérieur depuis une vingtaine d'années.

Qui suis-je?



MOIS DE JUIN :
MICHEL BOURRET

**PIÈCES
D'AUTO ML**



Pièces d'Auto M.L.

Suite à la vente du garage familial, nous sommes maintenant situés au
820, 6e Rang, Saint-Bonaventure.

Services offerts:

Vente & Achat

- Pièces mécaniques neuves & usagées
- Véhicules d'occasion

Remorquage

Recycleur Automobile; Accrédité par la S.A.A.Q.



Bur. **819-396-1628**

Cell. **819-471-3665**

*Au plaisir de vous servir à nouveau
&*

Merci à notre fidèle clientèle depuis 22 ans.

JE SUIS LÀ POUR VOUS!



DONALD MARTEL
Député de Nicolet-Bécancour

Une expérience d'intégration dont nous pouvons être fiers

L'automne dernier, j'ai rendu hommage à Dominic Drapeau et à Célia Neault, de la ferme Drapeau et Bélanger, située à Sainte-Françoise, pour leur sens de l'innovation dans la gestion de leur entreprise de production agricole, qui connaît aujourd'hui un essor remarquable.

Voilà que ces mêmes personnes ont participé récemment à un projet-pilote qui visait l'embauche de travailleurs immigrants au sein de leur ferme laitière. Le tout devait se faire dans un cadre favorisant au maximum l'intégration des nouveaux arrivants et de leur famille.

Les gestionnaires de la ferme devaient mettre le temps, la patience et les énergies nécessaires pour permettre aux nouveaux arrivants d'apprendre nos méthodes de travail et de s'acclimater à notre rythme de vie, dans le respect de nos valeurs.

L'expérience s'est finalement avérée gagnante pour tous. Les nouveaux arrivants ont maintenant un emploi qui pourra leur assurer un avenir prospère pour eux et pour leur famille alors que l'entreprise a désormais à son service des employés motivés, compétents et heureux de leur sort. Une expérience similaire s'est également déroulée à la ferme Philo de Fortierville, avec tout autant de succès.

À mon avis, ce genre de projet-pilote pourrait s'appliquer à toutes les régions rurales du Québec. Je trouve aussi que cette initiative brise un vieux tabou selon lequel seules les grandes régions métropolitaines sont en mesure d'accueillir durablement les immigrants. Elle démontre aussi très clairement la générosité et l'ouverture dont les Québécois sont capables face à la venue de ces nouveaux arrivants, si ces derniers sont prêts à mettre les efforts nécessaires pour favoriser leur intégration au tissu social et culturel de leur pays d'accueil.

Je veux féliciter tous ceux et celles qui ont travaillé, notamment à Sainte-Françoise et à Fortierville, à mettre en place les conditions et l'environnement nécessaires pour qu'un tel projet soit finalement couronné de succès.



819 233-3521 • 1 855 333-3521
www.donaldmartel.com

Suivez notre député!



Étoiles DE LA SEMAINE



Les frères Dik Bahadur et Buddha Singh Waiba, employés de la ferme Drapeau et Bélanger

Miam!



Dessert: une folie de pommes!

Incontournable en cette saison, voici un assemblage qui vous ravira : une croustade érable et cassonade, coiffée d'une boule de crème glacée à la cannelle, accompagnée de compote maison et de gelée de pommets!

La croustade Il faut : des pommes tendres à la cuisson, évidées, entières ou coupées en deux horizontalement, (elles gardent leur pelure), des tranches de pain –rassis ou pas-, du beurre, du sirop d'érable, de la cassonade, un petit verre de rhum facultatif.

- Garnissez un plat à four (adaptez la grandeur au nombre de gourmands) beurré de tranches de pain également beurrées.

- Déposez les pommes ou demies sur chaque tranche et remplissez le trou central par un mélange de beurre et cassonade pour obtenir une pâte bien malléable.

- Arrosez de sirop et de rhum.

- Enfourez environ 30mn, selon la fermeté des pommes (il est toujours préférable de surveiller, ce qui n'est pas désagréable!).

Le pain caramélise, les bords des tranches sont croustillants et le centre est moelleux...Ce le sera encore davantage avec la crème glacée :

La crème glacée à la cannelle

Cette recette se fait aussi sans sorbetière, pour ma part, j'ai utilisé celle de Ricardo, d'un excellent rapport qualité-prix : Il faut : 3 jaunes d'œufs, ½ tasse de sucre, 2 c à s de sucre vanillé, 1T de lait (entier si possible), 1T de crème liquide ou de soja Belsoy, 4 c à c de cannelle en poudre.

- Dans un grand bol, mettez les sucres, la cannelle et les jaunes et fouettez jusqu'à blanchiment du mélange.

- Ajoutez la crème et le lait, mélangez.

- Versez dans une casserole et chauffez à feu doux pour épaissir, sans cesser de remuer!

- Laissez refroidir et mettez à turbiner 20mn.

- Ensuite vous n'avez plus qu'à transférer dans un contenant au congélateur.

Cette glace restera onctueuse. Sans sorbetière, procédez comme à l'habitude, dans un bac plat et rectangulaire. La quantité de cannelle dépendra de son intensité et du goût de chacun...

Bon appétit! Et accompagnez donc d'un bon cidre de glace bien frais!



Evelyn Sabourin



La Clé Beauté

Salon esthétique

La microdermabrasion est offerte depuis plus d'un an à St-David!
Ce soin consiste à renouveler les couches supérieures de l'épiderme,
atténuer les tâches pigmentaires, oxygéner la peau, éclaircir et unifier le teint.

Nouveauté!

Soin Prestige Microdermabrasion

une combinaison d'un nettoyage de peau et d'une microdermabrasion

95\$ Soin Prestige
microdermabrasion

85\$ Microdermabrasion

Sont aussi offerts :

- Soin du visage
- Électrolyse
- Épilation au sucre
- Manicure et pédicure
- Épilation à la cire
- Soin spécifique pour la callosité des pieds

Au plaisir de vous rencontrer et de satisfaire tous vos besoins!

Caroline Léveillée

**Vous pouvez aussi me rejoindre sur ma page
facebook : Salon d'esthétique La Clé Beauté**

25, Petit Rang, Saint-David

Pour rendez-vous : 819.396.4173



À l'achat de
5 traitements
obtenez le 6^e

GRATUIT!



CLAYTON SHAGAL



Auto Roland Marcoux

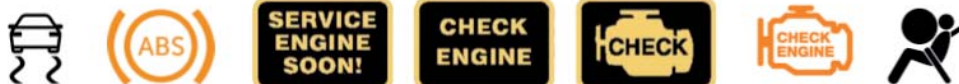


(819) 396-0066



Changement d'huile Mobil1 à partir de 39.99\$

Diagnostic Électroniques << Check Engine >> Gratuit à l'achat d'un changement d'huile Mobil1



Voitures et VUS à vendre prêt pour la rentrée des classes !!

Garanties pare-chocs à pare-chocs, bas kilométrage

Achat & Vente d'automobiles - Garanties pleines 1 mois à 12 mois

Toute l'équipe vous servira dans une ambiance Joviale !!!





Sylvie Couillard
Conseillère indépendante

819-596-1609
sylvie.couillard@teldrummond.net
www.sylviecouillard.epicure.com



EXCLUSIVITÉ POUR HÔTES DE SEPTEMBRE

Du 1er au 31 septembre 2017

COLLECTION SOUPERS EN MOINS DE 20 MINUTES

Simplifiez la préparation des soupers! Ces solutions délicieuses aident à faire plus de 66 repas dont toute la famille raffolera. Soyez l'hôte d'un Atelier de cuisine en septembre et procurez-vous la collection Soupers en moins de 20 minutes pour seulement 20 \$.

Prix de détail: 50\$

Économie: 30\$

PRIX POUR HÔTE: 20\$

Visitez epicure.com
pour plus de délicieuses
recettes :

- Chili cha cha
- Macaroni au fromage
- Cari rouge thaï
- Pad thaï
- Nouveau produit de la saison
automne-hiver 2017



AUSSI NOTRE PRODUIT LE PLUS POPULAIRE "TRIO EXTRA" EST DISPONIBLE POUR UNE COLLECTE DE FONDS ET 5\$ SERA VERSÉ À L'ORGANISME. N'HÉSITEZ PAS DE DEMANDER L'INFORMATION .



EPICURE™



**Nous avons tout ce qu'il faut
sur place pour promouvoir
votre entreprise!**

**LETTAGE | IMPRIMERIE
BRODERIE | SÉRIGRAPHIE
ARTICLES PROMOTIONNELS
COPIES DE PLANS**

*Services offerts à
une clientèle diversifiée :*

- **Commerciale**
- **Industrielle**
- **Résidentielle**

1328, rue Ricard,
Acton Vale, Qc J0H 1A0

www.sercost.com

Services Offerts

Infographie, conception visuelle, service à la clientèle, installation sur place, copies de plans, flexographie, papeterie, étiquettes en rouleau, broderie, sérigraphie, publicité sur écran et articles promotionnels.

Lettrage et vinyle

Nous tenons un grand choix de vinyles couleurs. Nous imprimons également en couleur et sur vinyle perforé (permet de voir uniquement de l'intérieur). Il n'y a pas de limite de grandeur.

Impression de tout genre

D'une qualité durable, notre pellicule de protection est résistante à l'eau et aux rayons UV permettant la longévité des produits.

Support spéciaux

Nous offrons toute une série de produits de présentation pour bien mettre en valeur votre entreprise.

Articles promotionnels

Nous avons un vaste choix d'articles promotionnels pour vous permettre de faire la promotion de votre entreprise.

Imprimerie

Notre département «imprimerie» offre la possibilité de répondre au mieux, à tous vos besoins de papeterie.

Broderie et sérigraphie

Vous voulez donner une touche professionnelle à votre entreprise ? Nous adapterons votre image pour l'application sur des vêtements et accessoires.

Publicité sur écran

Nous diffusons vos annonces sur écran publicitaire dans différents endroits publics.

Tout est possible...

Simplement nous faire connaître vos besoins !

450 546-4771

info@sercost.com

Imprimeur de votre
Info Saint-Guillaume





CLAUDE JOYAL INC.



TERRITOIRE MAHINDRA

Fier d'être VOTRE NOUVEAU CONCESSIONNAIRE

POUR LA MARQUE DE TRACTEUR À PLUS FORTE CROISSANCE EN AMÉRIQUE

0% - 84 mois
Financement*

**C'EST LE TEMPS D'ÉCONOMISER GROS SUR LE TRACTEUR #1
LE PLUS VENDU DANS LE MONDE !**



Avec un TAUX DE SATISFACTION DU CLIENT À 97 %, UNE GARANTIE POWERTRAIN DE 7ANS sur les modèles sélectionnés et une vaste sélection de tracteurs heavy-duty à prix abordable de 22 HP jusqu'à 105 HP, vous pouvez maintenant travailler intelligemment. Contactez CLAUDE JOYAL INC. pour céder votre essai routier, aujourd'hui !



Mahindra
Rise.



1, rue Principale St-Guillaume JOC 1L0 819-396-2161	390, route 137 St-Denis Sur Richelieu JOH 1K0 450-787-2105	1654, rang St-Henri Stanbridge Station JOJ 2J0 450-296-8201	682, route 219 Napierville JOJ 1L0 450-245-3565	3375, rue King Lyster GOS 1V0 819-389-5793
--	---	--	--	---

*Voir le concessionnaire pour plus de détails. Certaines conditions peuvent s'appliquer sur approbation de crédit. Taxes, frais et assurances peuvent s'appliquer. Critères peuvent changer sans préavis.

Clinique ambulatoire de soins infirmiers

Point de services Saint-Guillaume, 207, rue Principale

Situé à l'arrière de la pharmacie Familiprix

**Centre de santé et de services sociaux
Drummond**

350, rue Saint-Jean
Téléphone: 819 474-2572
Télécopieur: 819 474-4937
Site Web: www.csssdrummond.qc.ca



A qui s'adresse les services:

Aux personnes de tous les âges avec une carte d'assurance-maladie valide,

- qui peuvent se déplacer jusqu'au point de services;
- qui résident à Saint-Guillaume, Saint-Bonaventure, Saint-Eugène, Saint-Edmond, Saint-Pie-de-Guire;
- qui requièrent des soins ou des conseils après une intervention chirurgicale ou une hospitalisation;
- qui présentent des problèmes de santé mineurs, ou qui demandent de l'information, ou des conseils relatifs à la santé;
- qui nécessitent des soins infirmiers.

Services offerts:

Lorsque vous vous présentez, l'infirmière ou l'infirmier:

- ÉVALUE votre demande selon la nature du problème exprimé et vous réfère à la ressource appropriée, s'il y a lieu.
- DISPENSE les soins requis par votre état de santé.
- ENSEIGNE les techniques de soins à vous et/ou à vos proches, afin de favoriser votre autonomie.
- RENSEIGNE sur les problèmes de santé qui vous préoccupent; sur les moyens pour les prévenir ou les traiter.
- RÉFÈRE à la ressource appropriée s'il y a lieu.
- FAIT les prélèvements sanguins sur rendez-vous.

Comment obtenir les services :

■ Pour les prises de sang

Sur prescription médicale
Sur rendez-vous seulement

Pour tout autre service

Avec ou sans référence médicale.
De préférence: Téléphonnez au CLSC au **819-474-2572**
Demandez la secrétaire du point de services de Saint-Guillaume qui vous fixera un rendez-vous afin de limiter votre attente

Se présenter sur place.

Heures d'ouverture:

Les mardis de

8h30 à 10h00: Pour les prises de sang sur rendez-vous, S.V. P. prévoir un délai de trois semaines

10h00 à 11h30: Autres services

12h30 à 14h00: Autres services

La population peut se rendre sur le site internet pour avoir accès à des renseignements sur des problématiques de santé tel que: grippe, gastro entérite, allergie etc... et les ressources disponibles sur le territoire.
www.csssdrummond.qc.ca



MAURICE BENOIT, PHARMACIEN



Prescriptions:

Lundi au vendredi: 9 h 30 à 17 h 30
Samedi: 10 h 00 à 14 h 00

Boutique Beauté-Santé et Club Vidéo:

Lundi au jeudi: 9 h 30 à 20 h 00
Vendredi: 9 h 30 à 21 h 00
Samedi: 10 h 00 à 21 h 00
Dimanche: 13 h 00 à 21 h 00



Pharmacie : 819-396-2255
Club vidéo : 819-396-3692

207, rue Principale



Ordre des Filles d'Isabelle de Saint-Guillaume



Bonjour à vous tous!

Une autre année de notre petit journal recommence... J'espère que vous avez passé un bel été, que vous avez pu refaire le plein d'énergie!

Pour nous en juin dernier, nous avons reçu la visite de notre Régente d'État Réjeanne Vallières. À la fin de notre réunion elle a pu ainsi faire l'installation de notre nouveau conseil pour les deux prochaines années.

Voici les officières élues qui font parties de celui-ci:

Ex-régente/ Linda Tellier, Régente/Nicole Richard, Vice-régente/Isabelle Langlois, Sec.-financière/Sylvie Bourret, Sec.-archiviste/Martine Meynieu, Sec.-trésorière/Nicole Rainville, Vérificatrice/Pauline Côté, Gardienne/Hélène Joyal, et Chancelière/Marielle Hénault. * La prise de photo se fera à notre réunion de septembre, donc je pourrai en octobre vous montrer une photo... Merci à toutes ces femmes qui ont accepté de prendre un poste et de s'impliquer au sein du Cercle! Et merci aussi à Pierrette Prince, une de nos membres pour le très bon lunch en fin de soirée... délicieux! Et le 8 juillet, nous avons participé à la fête organisée pour notre curé Robert, qui est aussi notre aumônier. Nous lui avons rendu hommage à notre manière lors du souper qui a eu lieu après la célébration à l'église. Souper qui se tenait à la salle de l'église de Saint-Bonaventure. Ce fut une très belle soirée!

Aussi en juillet dernier, nous avons eu l'immense tristesse d'apprendre le décès d'une de nos membres, Mme Yolande Hénault-Belhumeur. Yolande faisait partie du Cercle depuis près de 40 ans! Encore toutes nos sincères condoléances à la famille éprouvée par cette perte!



Voici les noms des personnes qui ont célébré ou qui célébreront leur anniversaire, en août et en septembre:

En août: Le 08/Marguerite Beaugard, le 12/Lucie Pelisier, et le 20/Gisèle Gagnon-Gaulin. **En septembre:** Le 07/Lina Gaudette, le 07/Nicole Rainville, le 08/Annie de Guise, le 15/Rose-Aimée Desrosiers, et le 19/Diane Gaulin-Leclerc. Bonne fête à vous toutes mesdames! Passez une très belle journée! Les prix anniversaires de juin et juillet sont allés à: Juin/Judith Thibaut et en juillet/Robert Desmairs (notre aumônier) (Voir photo page suivante...)

Voici la suite des gagnants de contribution volontaire:

Le 12/05/17 = non vendu, le 19/05/17 = non vendu, le 26/05/17, non vendu, le 02/06/17 = Lucille Traversy, le 09/06/17 = Stéphane Milette, le 16/06/17 = non vendu, le 23/06/17 = non vendu, le 30/06/17 = Pauline Côté, le 07/07/17 = Lise Messier, le 14/07/17 = France Dion, le 24/07/17 = Lina Gaudette, le 28/07/17 = non vendu, le 04/08/17 = Diane Michaud, et le 11/08/17 = Nicole Rainville. Félicitations à tous nos gagnants!

*** À VENIR ***

En novembre prochain nous organisons en collaboration avec le Centre récréatif de Saint-Guillaume la présentation d'une pièce de théâtre le samedi 11 novembre à 20 h. intitulé: «Personne ne meurt à Port-aux-Esprits».



Les billets seront en vente très bientôt. Comme les billets seront en vente limitée, si vous voulez avoir l'occasion d'y assister, je vous suggère de vous en procurer dès que vous en aurez l'occasion car c'est pour un soir seulement! Admission générale 15 \$, et 20 \$ pour ceux bénéficiant d'une table. Information et réservation à Jaclyn Joyal au 819-396-0151. D'autres personnes auront également des billets en leur possession! Surveillez la publicité qui paraîtra à cet effet! (Voir photo de l'affiche ci-contre) Donc, c'est à suivre... Également, fin septembre les Filles d'Isabelle (les 29-30 sept. et 1er oct.), auront leur Congrès d'État. Le Cercle «Notre-Dame-de-la-Paix en sera l'hôte. Le tout aura lieu à Victoriaville. Si des membres sont intéressées à y assister que ce soit seulement pour une journée, vous êtes les bienvenues! Pour information, le faire auprès de notre Régente.

Pensée: «C'est plus facile de descendre une colline que de la monter, mais la vue est beaucoup mieux au sommet». – Henry Ward Beecher ... * Je peux vous dire que c'est vrai car je l'ai fait en vacances!

Je vous laisse sur cette pensée et on se retrouve en octobre pour d'autres nouvelles. Passez un excellent mois!

P.S.: Avis aux membres FDI, **notre prochaine réunion aura lieu le lundi 11 septembre**, à 19h 30. Toujours à la salle des Chevaliers de Colomb. Bienvenue à vous toutes! * Un léger goûter sera servi en fin de soirée pour souligner cette autre année qui débute!

Activités de juin-juillet des F.D.I.



Pierrette Prince,
membre responsable
de l'excellent lunch...



Mme Réjeanne Vallières,
Rég. D'État



Anniversaire juin/Judith Thibault
et de juillet/ Robert , aumônier.

Journée anniversaire des 65 ans
de notre aumônier Robert le 8 juillet.

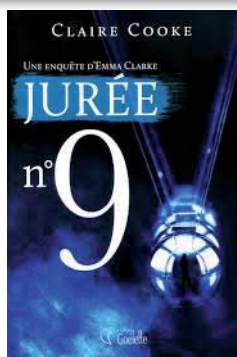


Notre cadeau
personnalisé pour les
65 ans de Robert



Suggestions du mois

**Jurée no.9,
une enquête d'Emma Clarke**
Claire Cooke



Tout porte à croire qu'Adèle Granger aurait tué la maîtresse de son mari, Carmen Lopez, la lieutenant-détective Emma Clarke est perplexe face à la situation mais ne peut interroger Adèle, car celle-ci est dans le coma suite à un accident d'auto. La détective a des doutes sur l'alibi du mari d'Adèle, un illustre avocat. À la sortie du coma, Adèle est inculpée de meurtre, tout converge vers sa culpabilité. Un suspense aux multiples rebondissements vous séduira sûrement.

Diane T.

Un appartement à Paris
Guillaume Musso



Elle, Madelaine, une Londonnienne, lui, Gaspard venu des États-Unis, louent, suite à une méprise, la même maison à Paris. Deux êtres à l'opposé, lui un écrivain, elle, une jeune flic. Deux écorchés par la vie se voient contraint de cohabiter. La maison appartenait à Sean Lorenz, un peintre qui n'était plus que l'ombre de lui-même après l'assassinat de son fils. Terrassé, le peintre meurt un an après la disparition de son fils.

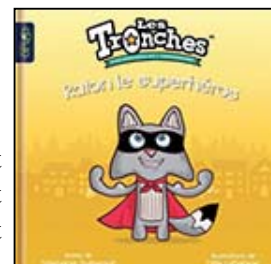
Lorenz laisse des papiers laissant croire que son fils n'est pas mort. Madelaine et Gaspard partent à la quête de preuves éteignant l'hypothèse que l'enfant serait vivant. Un dénouement inattendu vous attend. Voici un livre captivant à souhait une mission sans contredit vous entraîne dans un thriller envoûtant et son virage est très réussi.

Diane T.



Bonjour à tous,
Le club de lecture débute en septembre.
Lundi le 11 septembre, à 13h30 à la bibliothèque.
Choix du mois: LITTÉRAIRES FRANÇAIS
Au plaisir de vous retrouver!
Josianne Béland, 819 396-0450

Raton le superhéros
Stéphanie Guilbeault



J'ai rencontré Stéphanie Guilbeault il y a quelques semaines. Ce fut une très belle rencontre! J'ai fait connaissance avec Les TrOnches. J'ai lu, Raton le superhéros. Sté-

phanie Guilbeault est une créatrice de Drummondville. Des livres et des peluches créés pour stimuler le jeu et développer l'imaginaire des enfants. Un magnifique livre pour les 0-6 ans qui véhicule de belles valeurs! J'adore également les illustrations incroyables de Félix Laflamme! Les chats ninjas est le 2e titre.

La Passionnée de livres...



Pour nous joindre
Tél.:819 396-3754
biblio087@reseaubibliocqlm.qc.ca

Mardi - 14h30 à 16h30
- 19h00 à 20h30
Mercredi - 19h00 à 20h30
Samedi - 10h00 à 11h30



ENVIRONNEMENT

Par: Evelyne Sabourin

Anticosti sauvée: suite et fin!

L'actualité ne prenant pas de vacances, je vous résume ici les derniers soubresauts de cette saga, si bien décrite par Carole Dupuis, porte-parole du RVHQ (Regroupement Vigilance Hydrocarbures du Québec).

Le 6 juillet dernier, à Montréal, 27 groupes citoyens et environnementaux «exigent que les négociations en cours entre le gouvernement Couillard et Pétrolia, au sujet de l'annulation des projets d'exploration gazière et pétrolière sur l'île d'Anticosti se fassent en toute transparence et ne mènent pas à des subventions déguisées aux projets de la compagnie en Gaspésie.»

Il s'agissait aussi de s'assurer qu'aucune indemnité superflue ne serait versée. «Il serait inadmissible que les contribuables québécois versent un seul dollar de trop à Pétrolia, d'autant que cette compagnie lourdement subventionnée par le Québec est en voie de passer aux mains de la pétrolière albertaine Pieridae Energy Ltd et a admis envisager des opérations de fracturation hydraulique en Gaspésie.»

On rappelle que «Pétrolia et Corridor Resources ont mentionné un montant de 200 millions de dollars comme base de négociation et que le ministre des finances du Québec a alors indiqué disposer de montants considérables pour indemniser les partenaires. Le pétrole d'Anticosti coûterait plus cher à extraire que ce qu'il rapporterait.»

Les signataires du communiqué «pressent le gouvernement du Québec d'imiter le Nouveau-Brunswick, la Nouvelle-Écosse, l'état de New York, le Vermont, le Maryland, les Pays-Bas, l'Allemagne et la France, qui ont interdit la fracturation ou imposé un moratoire illimité sur cette technique. Les groupes estiment qu'au lieu d'encourager la dévastation des paysages, des nappes phréatiques et des rivières de l'est du Québec, le gouvernement devrait s'employer à relancer l'économie de l'île d'Anticosti et de la Gaspésie sur une base durable (...) D'ailleurs le secteur pétrolier et gazier crée moins de deux emplois par million de dollars investis, alors que les énergies renouvelables et l'efficacité énergétique en crée quinze.»

28 juillet: «le RVHQ apprend que le gouvernement du QC soustrait définitivement Anticosti à l'exploration gazière et pétrolière et félicite le maire John Pineault ainsi que le chef de la communauté innue d'Ekuanitshit, Jean-Claude Piétacho, pour la vigueur avec laquelle ils ont défendu ce territoire. Le RVHQ dénonce toutefois le paiement de 41,4 M\$ à des compagnies pour le rachat de permis dont le coût d'achat a été dérisoire et dont la valeur commerciale s'est avérée inexistante.»

La crainte actuellement est que les compagnies utilisent ce cadeau pour financer des projets tout aussi désastreux : Galt, dans le bassin versant de la rivière à saumons York, Old Harry, Bourque et Haldimand, à 100m d'un quartier de Gaspé!

Carole Dupuis termine par cette constatation amère: «**en s'appuyant sur la candidature de l'île d'Anticosti au patrimoine mondial de l'Unesco pour justifier le retrait des permis, plutôt que de confronter les partenaires à la non viabilité commerciale de ce projet, le gouvernement Couillard s'est donné un prétexte pour compenser un manque à gagner imaginaire. Et c'est encore une fois la population du Québec qui va payer cette subvention déguisée...**»

Donc restons vigilants! Je rappelle que des pancartes «Vous ne passerez pas chez nous» sont disponibles chez Andrée Soucy; un montant de 5\$ permet de défrayer les coûts de fabrication.

Vous trouverez tous renseignements complémentaires et sources sur le site du: www.rvhq.ca

Je vous souhaite un merveilleux automne et une bonne rentrée –pour celles et ceux qui sont concernés!

Alimentation

Par : Marie Crépeau



«Les passions sont les vents qui enflent les voiles du navire; elles le submergent quelques fois, mais sans elles, il ne pourrait voguer.» Voltaire

«Manger comme un roi le matin, comme un prince le midi, comme un pauvre le soir...» Peu importe si le début paraît incomplet, l'importance du déjeuner est maintenant reconvenue. Il y a de ces personnes que la faim réveille... et d'autres qui préfèrent déjeuner plus tard, quand elle se fait sentir. S'il est un acte essentiel pour bien démarrer la journée, c'est bien de se ravitailler. Aurait-on idée de partir en voiture sans prendre la précaution de faire le plein? De ce fait, les jeunes sont encore plus sensibles. Au lever, un grand verre d'eau pour s'hydrater permet d'ouvrir l'appétit. Se lever un peu plus tôt et pratiquer quelques exercices, agrémenter son déjeuner de musique, éviter le souper tard et copieux, ainsi que le grignotage de fin de soirée. Voilà quelques trucs pour se mettre l'eau à la bouche le matin.

En déjeunant, notre corps, fonctionnera de façon optimale: moins de risque d'hypoglycémie, problème de concentration, fatigue, tentation de consommer des aliments riches en sucre rapides (beignes, barres tendres sucrées, chocolat...). La créativité et les performances seront à leur meilleur en débutant la journée d'un petit déjeuner sain.

L'idée de supprimer le déjeuner pour favoriser la perte de poids est tout à fait déconseillée. Détrompez-vous, les personnes qui omettent le déjeuner auraient beaucoup plus de difficulté à contrôler leur poids. En déjeunant, nous stimulons notre métabolisme: nous lui donnons le signal de brûler des calories plutôt que de les stocker. Finalement, notre machine intelligente se comporte souvent mieux que nous-même face à nos mauvais comportements.

Si l'importance du déjeuner n'est plus à faire, la qualité l'est tout autant! Choisir des aliments sains et nutritifs devient une évidence. Évitez les jus de fruits, choisissez les fruits entiers. Leur digestion est plus lente à cause des fibres contenues, et vous serez moins à risque d'hyperglycémie entraînant par la suite une hypoglycémie. Les céréales à grains entiers (pains, muffins, crêpes, gruau, gaufres) sont sans contredis un bien meilleur choix. Une source de protéine (œufs-miroirs- à la coque-brouillés, pochés, noix, beurre d'arachides, d'amandes).

Trouvez des trucs facilitants: préparer des œufs à la coque la veille, la pâte à crêpe au frigo prête pour le lendemain matin, des gaufres cuisinées en fin de semaine pour les matins pressés, des muffins santé congelés. Nous sommes à l'ère de toutes ces commodités... que nous oublions souvent de mettre à notre service.



Voilà un petit truc qui remonte à ma tendre enfance: ma mère nous préparait des assiettes de fruits frais le matin. En les plaçant à notre porté, sans trop nous en rendre compte, nous prenions notre portion de fruit! Les enfants (et souvent les hommes!) sont pique-assiette!



Gaufres nourrissantes – mon déjeuner préféré!

- 1 tasse farine tout usage
- 1 ½ tasse farine blé entier
- ¼ tasse flocons d’avoine rapide
- ¼ tasse graines de lin moulu (facultatif)
- 1 c. à table de graines de chia (facultatif)
- 3 c. à thé poudre à pâte
- ½ c. à thé sel
- 1/3 tasse de sucre
- 6 gros œufs
- 2 tasses lait (vache ou de votre choix)
- 1 ½ tasse eau ou bière
- 2 c. à table huile canola
- Un peu de vanille



Tamiser les farines, ajouter poudre à pâte, sel et sucre. Incorporer les graines de lin, chia et les flocons d’avoine. Ajouter les œufs, le lait, l’eau ou la bière (ou un peu des deux) et l’huile végétale. Bien mélanger pour rendre homogène, à l’aide d’un fouet. Ajouter la vanille. Si le mélange est très épais, ajouter un peu d’eau ou de lait. Chauffer le gaufrier quelques minutes, vaporiser d’huile et verser 3 grosses cuillères au centre des plaques. Fermer et cuire 5 à 6 minutes sans ouvrir... gare aux curieux!


Déguster avec du coulis de fruit de la ricotta fraîche et du bon sirop d’érable! Refroidir les restes sur une grille et réfrigérer. Passer au grille-pain pour vos déjeuners pressés.

«Une once de bon sens vaut mieux qu’une tonne de savoir»

Clinique ambulatoire de soins infirmiers
Point de services Saint-Guillaume, 207, rue Principale
 Situé à l’arrière de la pharmacie Familiprix

819 474-2572

Centre de santé et de services sociaux





E.D. Réfrigération inc.
 Réfrigération • Climatisation • Chauffage

Eric Drouyn
 Propriétaire
 R.B.Q. 8354-4619-35

Téléphone : **819 477 6273**
 Sans frais : **1 877 677 6273**

info@edrefrigeration.com
 www.edrefrigeration.com


608 Desloisirs
 St-Eugène (Québec) JOC 1J0




Chambre froide / congelée • Thermopompe / climatiseur
 Géothermie • Fournaise propane / gaz naturel

Industriel
Commercial
Résidentiel

Entreprises **JFL**



Déneigement

- Marteau piqueur
- Transport général
- Mini-excavation
- Installation de fosse septique

Jean-François Léonard

819.388.6738



Chevaliers de Colomb

La date de remise de l'article étant le 23 août, voici quand même certaines informations pertinentes: le 22 juin dernier, ainsi qu'il y a quelques jours, soit le 30 août, des membres Chevaliers, leurs conjointes et des parents du conseil d'établissement ont servi le traditionnel dîner aux chiens chauds aux élèves de l'école; encore une fois, nous avons pu compter sur la collaboration de personnes qui ne comptent pas leurs heures afin de faire de cette activité un grand succès. Merci à vous tous et toutes pour votre grande disponibilité. C'est une activité qui est très appréciée de l'ensemble des élèves ainsi que du personnel de l'école.

Le premier tirage de la loterie 2017 a eu lieu en juin dernier: le billet gagnant fut celui de MM. Marcel Fafard et Jean-Claude Hénault. Le deuxième tirage aura lieu fin octobre, début de novembre; la date sera déterminée lors de la réunion qui aura lieu au cours du mois de septembre. En terminant, je vous signale que, suite à l'assemblée générale qui a eu lieu au mois de juin, il y a eu très peu de changement (au singulier) au sein de votre exécutif.



Jean-Pierre Vallée, Grand Chevalier - 4335

**ENTRETIEN ET RÉPARATION EFFECTUÉS
PAR DES PROFESSIONNELS CERTIFIÉS.**

VTT & COTE À COTE MOTOS MOTONEIGES MOTOMARINES BATEAUX

MISE AU POINT ET RÉPARATION

RENO BOX
CONTENEURS, ENTREPÔTS, TRANSPORTS

EXPO BOX
EXPOSITION, ÉVÈNEMENT, BOUTIQUE

RENOBOX PIERREVILLE

Centre-du-Québec et secteurs de la Montérégie

Conteneur

Plateforme de transport

Entrepôt mobile

Expo Box

OPÉRÉ PAR LOU-TEC ÉQUIPMENTS RAYDAN

450 568-0505 / 819 699-7575

NON
alaviolence.com



Un peu d'histoire sur Saint-Guillaume

Par: Serge Trinqué

Pas de femme; pas de ferme.

Pas de ferme, pas de pays.



Un célibataire ne sera pas un défricheur sans promesse de mariage, le début du Canada en est la cuisante démonstration. Donc pour faire des Canadiens avec des Français, la France organise la venue de femmes à marier, les fameuses filles du Roy. Alors là, et seulement là, les hommes consentent à s'établir dans la vallée du St-Laurent où plusieurs se feront défricheurs. Ce contingent de 800 filles forment 50% des femmes venues en Nouvelle-France du début du XVIIe siècle à 1760, soit un siècle et demi; or leur venue se concentre sur 10 ans seulement, de 1663 à 1673. Population de la Nouvelle-France à leur arrivée environ 3,000 individus; en 1672 déjà 6,700 ; en 1748 enfin; 55,000 personnes.

L'équilibre des conjoints se fera environ 20 ans après la venue de ces femmes, soit vers 1684-1694. Choisies par l'État français et le clergé pour leur haute probité, majoritairement orphelines de père, souvent des fois tués à la guerre, elles furent prises en charge par le Roy. Elles seront les initiatrices d'une **révolution: ces femmes choisissent leur époux en toute liberté**, sans contrainte paternelle, sans influence familiale ou pression du village ou même étatique pour diriger leur choix. Car, dans la mère patrie, l'État défendait avec acharnement le patriarcat pour assurer la chaîne de commandement qui allait du Roy (qui recevait son pouvoir de Dieu) au père de famille responsable des délits commis par sa famille et de ceux de sa domesticité. L'ordonnance royale de novembre 1639 ajoute à la peine de mort, la confiscation des biens de celui qui, sans le consentement des parents, épouse une mineure, et est mineure une fille de 25 ans. Peine de mort encourue même si les parents approuvent l'union après le mariage. Est ordonné aux procureurs généraux de poursuivre le coupable même si aucune plainte n'est formulée.

Le père peut également faire incarcérer son fils de 25 ans et moins de sa propre volonté, seul l'État, par la suite, pourra ordonner sa libération. Ici cette rigueur ne fut pas appliquée, les Filles du roi choisirent librement leur époux, près de 800 mariages en moins de dix ans fut un impact formidable, et choisir son époux c'est évidemment décider bien des arrangements matrimoniaux, cela eut comme conséquence d'atténuer ces dérives du patriarcat.

Ce rééquilibrage des rôles des sexes, qui tend vers plus d'égalité, est une révolution majeure pour l'époque et spécifique au pays. Par la suite, les femmes, malgré les législations, durent gérer les affaires de la famille durant l'absence du mari (seul les hommes mariés furent autorisés à être voyageurs pour la traite des fourrures et plusieurs autres seront au chantier en hiver.) Les paysans, en France, ne se déplaçaient pas. Influence qui perdura puisque Pierre Pouchot (1710-1769), officier, --héros illustré à Oswego, Carillon, Niagara, fort Lévis--, dans ses mémoires affirme: « *Il n'y a pas de pays où les femmes mènent une vie plus heureuse qu'en Canada. Les hommes ont beaucoup de considération pour elles, et leur épargnent toute la fatigue qu'ils peuvent. On peut dire aussi qu'elles le méritent, ayant de la décence, de la figure, de la vivacité dans l'esprit, et de l'intrigue.* » (P.177 chez Septentrion éd. 2003)

Révolution génétique également

En Europe, terre paysanne et patriarcale, le pater familias, afin d'accroître la puissance de son clan, préfère que ses filles, toutes exclues de l'héritage, épousent un homme de la région immédiate. Ce qui conduit à un système marital d'endogamie local. Or ici, avec la venue des Filles du roi, ce sont des personnes de toutes les régions de France qui s'épousent, on assiste à un **brassage génétique sans antécédent**; ce qui, dans l'univers connue à cette époque, est sans exemple. Les hommes nés en Nouvelle-France et en âge de se marier sont, vers 1660, très peu nombreux. Yves Landry, dans son magistral travail sur «Les Filles du roi au XVIIe siècle », en page 155, conclut en parlant des Filles du roi: «...seulement 3 pour cent d'entre elles épousèrent à leur arrivée un homme né en Nouvelle-France et plus de 95 pour cent s'unirent plutôt à un français immigrants comme elles... » Si les filles du roi venaient majoritairement de la région parisienne les hommes eux, venaient des différentes provinces françaises. **Les Filles du roi fixent en Laurentie plus de 700 immigrants français, leur titre de mères de la Patrie s'applique tout autant à la révolution des mœurs qu'à leur apport maternel.**

Serge Trinqué



Mélanie Rochefort, coordonnatrice

Bonne rentrée scolaire à tous!

À la rentrée scolaire, la plupart des élèves sont fébriles et excités face à la nouvelle année qu'ils passeront dans leur nouvelle classe. Nouveau prof, nouveaux amis, nouveaux matériels scolaires..bref.. c'est le début d'une grande aventure pour chacun d'entre eux ! Et nous souhaitons que nos enfants vivent de belles expériences remplies de grandes réussites! L'avenir est au bout de leur doigt et chacun d'eux est unique! Bon succès à tous nos petits trésors!

- Prudence car beaucoup d'enfants se déplacent à pied ou à vélo pour aller et revenir à l'école. Ils peuvent parfois être surprenants. Soyez patients et compréhensifs!

Pour toutes questions sur le transport scolaire, vous pouvez visiter le site internet de la Commission scolaire des Chênes. <http://www.csdeschenes.qc.ca>



Je termine en soulignant l'excellent travail de nos trois chauffeurs de l'année 2016-2017 soit: Marco Salvas, Albert Lacharité et Diane Hébert. Merci pour votre patience, votre bonne humeur et votre temps avec nos enfants à chaque matin et après-midi!

Pour les citoyens de Saint-Guillaume, c'est aussi le retour du transport scolaire dans notre environnement quotidien. Les vacances terminées, il faut redoubler de prudence et être totalement sécuritaire dans notre conduite automobile afin que nos enfants passent une année exceptionnelle.



Mais cette sécurité n'est possible que si chacun respecte les règles.

- Continuez à conduire prudemment près de l'école et à respecter la limite de vitesse établie à 30 km dans la zone scolaire.
- Continuez à conduire prudemment lorsque vous suivez un autobus scolaire..il y a des enfants tout près....
- Immobilisez complètement votre véhicule à plus de cinq mètres de tout autobus scolaire dont les feux rouges intermittents sont activés et dont le panneau d'arrêt latéral est déployé. Même lorsque les autobus sont à l'intérieur du stationnement de l'école, la règle est de vous immobiliser, tout simplement !

GRATITUDE!

Nous profitons de l'entrée scolaire pour dire un immense MERCI aux partenaires et aux parents bénévoles, qui à chaque début et fin d'année scolaire, offrent leur support pour la réussite de la journée d'accueil et la journée festive de fin d'année. La tradition se poursuit grâce à votre temps et votre amour pour les enfants. Un énorme merci!

L'Expo-Sciences de juin

Voici le résultat d'un travail d'équipe créatif où les élèves devaient intégrer l'électricité à une maquette. Après avoir expérimenté les circuits en parallèle et en série, ils ont dû insérer l'électricité avec un interrupteur. Il y a eu plusieurs expérimentations avant d'en arriver à la maquette finale complète.

Un projet unissant la force de chacun d'entre eux, la débrouillardise, l'esprit d'analyse et la collaboration. Bravo !



Félicitations aux élèves de la classe de 6ième année pour votre ingéniosité!



Beaucoup de chemin de parcouru pour atteindre l' IRONMAN du Mont-Tremblant!



Soyez sport!



Bonjour à vous tous, je suis Eric Fafard de Saint-Guillaume. À ma grande surprise, l'équipe de la chronique «Soyez Sport» m'a demandé d'écrire sur mon expérience d'Ironman qui a eu lieu au Mont-Tremblant le 20 août dernier. Alors, voici comment je me suis rendu à compléter mon deuxième Triathlon Ironman.

Pour réaliser un triathlon, la plupart des gens savent qu'il faut enchaîner trois disciplines soit la nage, le vélo et la course à pied pour terminer. Ceux qui me connaissent assez bien pourraient vous confirmer que je ne faisais rien de ça, il y a quelques années à peine. Pour le plaisir, je jouais au hockey dans les ligues de garage. Tout a débuté à l'été 2011 où j'ai commencé à pratiquer le vélo pour me mettre plus en forme. Mais rendu à l'hiver, ce n'était pas trop pratique le vélo dans « slush » et sur la glace. Alors, j'ai commencé à courir un peu puis à marcher...un km à la fois... puis deux...puis trois. Et en 2012, je me suis inscrit à ma première course chronométrée soit celle de la Course Deschenes-toi au 10 km où j'ai passé ma première arche d'arrivée avec fierté! Vous comprendrez alors que j'ai eu la piqure pour la course à pied. Ensuite, je voulais me rendre à 15 km, puis à 21km pour finalement courir des marathons soit 42.2 Km.

En 2013, c'est le retour au vélo. Encore une fois, j'en veux toujours plus et je m'inscris à des Gran Fondo de 100 km et puis 125 km. En 2014, je me fais dire: «Apprends à nager Eric et tu vas pouvoir faire des triathlons ». Hey...bonne idée et nouveau défi! Ainsi, je deviens membre du club Triomax de Drummondville pour apprendre et finalement réussir mon premier triathlon olympique, je devais nager 1,5 km, parcourir 40 km de vélo et courir 10km. Wow... j'ai trippé solide! Donc, je me suis inscrit au demi-Ironman qui était plus intense. C'est à dire, 1,9 km de nage, 90 km de vélo et 21 km de course à pied. Merveilleux, mon corps a bien supporté cet entraînement et j'ai réussi à bien compléter cette nouvelle épreuve.

Alors, t'es capable Eric, on pousse la machine et je m'inscris en 2015 pour mon premier triathlon Ironman. Nouveau défi, la distance totale est de 226 km. Je ne suis pas convaincu d'être en mesure de réussir à nager 3,8 km suivi de 180 km de vélo et franchir la ligne d'arrivée après 42,2 km de course à pied.



Avec un plan d'entraînement de 5 jours sur 7 avec une moyenne de 10 à 15 heures par semaine d'effort physique sur une période de 6 mois, je complétais mon premier Ironman avec un temps de 12h06 min en 2015. Mission accomplie et extrêmement heureux de mon accomplissement personnel! En 2016 et en juin 2017, j'ai refait des demi-Ironman.



Le 20 août 2017, j'ai à nouveau complété le triathlon Ironman en 11h20 min avec de l'effort, du mentale et beaucoup de plaisir! Et rien ne s'arrêtera là car je suis déjà inscrit au demi-Ironman de Mont-Tremblant en 2018...
Ho que oui!

Voilà, je vous ai livré mon parcours de vie qui m'a emmené à compléter mon deuxième triathlon Ironman et ça, à l'âge de 44 ans. Même si je n'ai pas fait de podium, je peux vous dire que ça me fait du bien faire du sport. Peu importe l'activité physique que l'on choisit, l'important c'est de bouger car c'est bon pour la santé et bon pour le moral. Osez prendre de nouveaux défis et vous serez surpris des résultats. Je vous souhaite un bon entraînement à tous... peu importe l'activité que vous choisirez.

Eric

Eric Fafard: Dossard: 1370 - Temps: 11:20:04
Catégorie M40-44: - 58e sur 263
Total: - 306e sur 1810



L'expérience d'une vie raconté

par Hugo Tremblay
et Brigit McGarr

Être bénévole au Ironman
Mont-Tremblant 2017



Bonjour, nous allons vous faire le récit de notre aventure comme bénévoles au Ironman de Mont-Tremblant. L'aventure a commencé par le désir profond de Brigit de faire du bénévolat dans cet événement. Ce que nous avons vécu en tant que bénévoles au IMMT est difficilement explicable. Ce n'est pas des gens ordinaires qui peuvent réaliser de tels exploits. Nous sommes arrivés au Mont-Tremblant le samedi 19 août dans l'après-midi. En tant que bénévoles, nous étions logés dans une base de plein air située non loin du village de Tremblant. Après avoir visité un peu les installations du village Ironman, nous sommes retournés à la base de plein air pour se coucher tôt car la journée de dimanche s'annonçait longue. Debout à 4h15 pour ne pas manquer le départ des nageurs. Nous étions à la Plage à 5h50 et l'énergie qu'il y avait sur le bord du Lac Tremblant si tôt le matin, restera imprégnée en nous très longtemps! Nous avons même vu deux F18 voler au-dessus de nos têtes avant le départ des PROS! Quels frissons ça nous a donné! Les athlètes sont dans l'eau. Nous nous dirigeons alors vers la zone de transition où les participants passent de la natation au vélo. À la surprise générale, c'est une femme qui sort de l'eau en premier. Les femmes de catégorie Pro partent 3 minutes après les hommes.

Par la suite, on se dirige vers le parcours de vélo. Wow! La vitesse que peuvent atteindre ces athlètes est phénoménale. Vers 10h30, nous prenons une navette qui nous conduit à notre poste principal où nous serons pour le reste de la journée. Au ravitaillement #5 et #11 pour la portion course à pied entre 12h30 et 18h30. À notre arrivée, nous devons installer les tables, sortir les breuvages et la nourriture pour les participants. Croyez-moi ça en prend de la bouffe et des boissons. Nous sommes affectés à la table de la nourriture. Nous distribuons des oranges, des bananes, des pretzels écrasés, des gels et des gummy's. Nous sommes vraiment dans l'action, les coureurs défilent et enfin on voit Eric arriver. Il a l'air bien et Hugo décide de courir un peu avec lui, question de lui changer les idées et de savoir comment ca va pour lui. Il dit que tout est ok, qu'il se sent bien et il dit «On se revoit dans 2 heures».

Il faut savoir que le parcours de la course à pied est une boucle que les coureurs doivent faire 2 fois. Plus la journée avance et plus les coureurs doivent s'alimenter car ils sont sur les derniers kilomètres et ils ont besoin de beaucoup d'énergie. La grande majorité des coureurs nous remerciaient et on pouvait sentir qu'ils appréciaient ce que l'on faisait pour eux. Eric repasse il ne lui reste que 6 km, il semble un peu plus fatigué qu'au premier tour mais quand même bien malgré l'effort déployé.

Hugo fait encore un bout de course avec lui, il va compléter son IRONMAN. Un dernier encouragement en lui rappelant qu'il y a quelqu'un en bas qui l'attend pour lui dire qu'encore une fois il sera IRONMAN. Chaque participant qui franchi le fil d'arrivée est accueilli en étant acclamé qu'il est un IRONMAN.

Le soutien des bénévoles raconté par Hugo

J'ai aussi vu beaucoup de sourires et la plupart c'est Brigit qui les provoquait par ses encouragements, ses bons mots pour chacun. Elle est vraiment une bénévole hors du commun. Je suis convaincu que le lendemain matin plusieurs Ironman ne se souvenaient pas de leur parcours qu'ils avaient fait mais se souvenaient assurément de Brigit...oh que oui. Ils se souviennent qu'elle leur a redonné un petit boost pour continuer. Pas seulement avec les gummy's, les gels et les pretzels mais par l'attention qu'elle portait à chacun d'entre eux. Ce fut un réel plaisir de partager cette expérience avec elle. Je vous recommande à tous de vivre un événement comme celui-ci. Nous avons vu des gens qui n'avaient qu'un but et qui ont tout donné pour l'atteindre. Les sacrifices que ces gens s'imposent sont presque inhumains. En tant que bénévole mon seul but était de les aider à devenir des IRONMAN. Si vous avez besoin d'un petit boost de motivation allez-y, vous verrez que la capacité de l'humain est incroyable quand on s'en donne la peine.



Un grand privilège raconté par Brigit

Ok, je l'avoue, je suis une fille très sensible mais honnêtement personne ne pourrait rester insensible au spectacle que ces athlètes nous ont offert. De l'entrée à l'eau, à leurs coups de pédale jusqu'à chacun de leurs pas de course, ce sont des champions, des battants, des motivateurs, bref des machines! Même les deux hommes que nous avons vus, marcher seuls, couvertures d'aluminium sur le dos, retourner au village car ils n'ont pas réussi à sortir de l'eau assez vite, sont aussi des champions! Lors de notre 6 heures de bénévolat, à nourrir et hydrater les athlètes, j'ai pris conscience que le corps humain est, je crois, beaucoup plus fort et capable de beaucoup plus qu'on ne le croit. J'ai vu aussi que la race humaine est tellement belle. Malgré leur haut niveau de fatigue et de douleur, presque chaque athlète me regardait droit dans les yeux et prenait le temps de me remercier d'être là. Plusieurs s'arrêtaient même! Les encourager a été pour moi un privilège! Un grand privilège!

Impossible de ne pas vous parler du GRAND Eric! Wow! Je l'ai vu à sa sortie de l'eau et il souriait, je l'ai vu à la moitié de son marathon et il souriait, je l'ai revu lorsqu'il ne lui restait que 6km avant d'accomplir l'impossible et il souriait encore! Il fait partie de ceux qui nous regardaient droit dans les yeux en nous remerciant. Il l'a même crié! Un point fort de ma journée a été de voir mon Hugo, partir et faire un p'tit bout de course avec Eric juste pour s'assurer que tout allait bien...

Merci Hugo de m'avoir permis de vivre cette aventure! L'an prochain, je rêve d'être une grosse gang de Saint-Guillaume bénévoles tous ensemble!

Café Favori

Nicole Lafrance,
propriétaire

125, rue Principale
Saint-Guillaume J0C 1L0

819.396.3396

Les Costumes Sissi

259-B, 8e Rang, St-Germain (Qc) J0C 1K0

Venez découvrir la panoplie de masques, perruques et costumes

- de soirée (rétro - disco - bal...)
- d'époque médiéval
- d'Halloween
- de Noël
- de pièces de théâtre

Au plaisir de vous transformer!
Cécile Lamothe

Tél.: (819) 395-5143 costumes.sissi@cgocable.ca Adultes et enfants



Technochauffage



BMR



Henault
a s s u r a n c e

Cabinet en assurances de dommages
et services financiers



le p'tit frais

La Fromagerie St-Guillaume et ses partenaires vous invitent à la 3^e édition de la Course du p'tit frais. Cette année, la course se tiendra le 30 septembre 2017. Venez vous amuser avec nous sur nos différents parcours. Pour vous récompenser après votre épreuve, il y aura, pour chacun des participants, une pomme, un grilled cheese fait avec du cheddar St-Guillaume, une bouteille d'eau et, bien sûr, une médaille.

Pour les inscriptions et les informations :

Facebook/ La course du p'tit frais



inscriptionenligne.ca/course-du-ptit-frais/

*NB La rue St-Jean-Baptiste, de la rue de la Station à la rue du Couvent, la rue du Couvent, de la rue Principale jusqu'au rang St-Jean-Baptiste (7e rang), seront fermées à la circulation dans les deux sens de 8:30 jusqu'à 13:00.

Vous aimeriez être bénévole? Contactez Hugo Tremblay 819-314-1361 ou hugotremblay72@gmail.com



9000 fois MERCI !

Le tournoi de Golf Hénault assurance a été couronné d'un grand succès !

Le 16 juillet dernier, ce sont 126 golfeurs, pour la plupart des gens de la communauté de Saint-Guillaume, qui ont pris part au 32^e tournoi de golf bénéfice de Hénault assurance. Tous étaient réunis autour d'un même objectif : ramasser des fonds pour des organismes de la région et avoir du plaisir entre amis ! Ainsi, les quelque 9 000 \$ amassés à cette occasion serviront entre autres à la Fabrique Sainte-Famille, au Centre Récréatif, à la bibliothèque Saint-Guillaume et à l'Info Saint-Guillaume, faisant des Guillaumiens eux-mêmes les grands gagnants du tournoi.

Créé il y a maintenant 32 ans, le Tournoi de Golf Hénault assurance aura permis, en incluant cette année, de distribuer plus de 134 000\$ aux diverses organismes de la région. Un tel évènement ne pourrait avoir lieu sans l'implication des organisateurs : Jocelyn Janelle, Marthe Janelle, Benoit Hénault, Fernande Hénault et bien sûr, le grand maître d'œuvre du tournoi, Jean-Claude Hénault. Bravo et un grand merci pour votre implication ! Merci également à Gilles Vallée pour l'animation de l'encan chinois.

Enfin, nous désirons remercier tous les participants et nos nombreux commanditaires qui font tant d'heureux à chaque année !

VOUS TROUVEREZ D'AUTRES PHOTOS SUR FACEBOOK/HÉNAULT ASSURANCE



Ci-dessus : SYLVIE LECLAIR, SUZANNE CHAMBERLAND, MAURICE FORCIER ET DENIS BOUDREAU ONT MIS LA BALLE LA PLUS PROCHE DU TROU, ALORS QUE ALEX BOURRET, PIERRE-LUC TREMBLAY ET ALICIA HENAUULT (2 FOIS!) ONT FRAPPE LA PLUS LONGUE

BALLE DE DEPART. BRAVO!



Sur la photo de gauche : VOICI LES HEUREUX GAGNANTS DE L'ENCAN CHINOIS. JACQUES VALLEE (400\$ DE CARTE CADEAU DE LA CAISSE DESJARDINS DESCHENES), LUC THEROUX (UNE MONTRE BULOVA DE LA PART DE LA BIJOUTERIE LAMPRON), YANNICK BELHUMEUR (UN BIJOU DE LA PART DE LA BIJOUTERIE LATENDRESSE), LOUIS CHARBONEAU (UN ENSEMBLE PATIO DE BMR), FRANCE PROVENCHER (UNE TELEVISION DE HENAUULT ASSURANCE), LINE MALTAIS (UNE CARTE CADEAU DE 200\$ DE SPORTS EXPERTS).

CENTRE RÉCRÉATIF Saint-Guillaume



Activités et autres informations du CRSG Inc.

1. Saison de soccer: Le CRSG tient à remercier tous ses joueurs pour cette belle saison. Nous tenons également à remercier les entraîneurs qui se sont donnés chaque semaine pour amener nos équipes à donner le meilleur d'eux-mêmes. Sans vous, il serait très dure d'offrir autant à nos jeunes. Merci! Afin de voir les résultats de nos équipes, nous vous invitons à consulter notre page FB.

2. Camp de jour:

Une autre belle année vient de se terminer. Cette saison, nous avons vécu une première en jumelant avec nous une autre municipalité lors de nos sorties. La municipalité St-Bonaventure a également trouvé cette expérience vraiment plaisante. Nous avons également ouvert nos sorties à tous les citoyens. Nous tenons à vous remercier pour votre bonne participation lors de ses journées spéciales.



En tout, 35 jeunes ont été inscrits au camp durant l'été. Voici la liste des activités qui ont eu lieu cet été : 4 sorties, une journée d'olympiades et d'activités inter-camp et 6 activités spéciales tel que : du karaté, un spectacle de marionnettes, la venue de Chef en action, la visite de la caserne de pompier et des activités avec Les Monstres de la Nouvelle-France. L'an prochain, nous allons développer de nouvelles activités pour vous.

Projet à venir: Il y aura un camp de jour durant la semaine de relâche du mois de mars. De plus, l'été prochain, nous allons vous proposer un nouveau service de camp de jour. Les informations concernant ce projet seront à dévoiler un peu plus tard. Finalement un gros merci à nos quatre animatrices qui ont fait un travail exceptionnel.

3. Course du P'tit Frais: (samedi 30 septembre)
La course arrive à grands pas, c'est le temps d'aller vous inscrire. C'est facile et voici le lien : <https://inscriptionenligne.ca/course-du-ptit-frais/liste/>. Il vous reste seulement à cliquer et à suivre les indications.

4. Maison Hantée:

Cette année la maison hantée sera le samedi 28 octobre. Dans le prochain info St-Guillaume, vous recevrez plus d'informations.

5. Carrefour jeunesse emploi (21 septembre):

Bonjour, dans le cadre du programme « Mes finances, Mes choix », le Carrefour jeunesse-emploi vient vous présenter un atelier. Cet atelier est offert à tous et il est gratuit. Lors d'un tirage au sort, les participants auront la chance de gagner un haut-parleur Bluetooth.

Date: 21 septembre

Heure: 18 h 30 à 20 h au

Centre Récréatif Saint-Guillaume.

Thématique abordée:

A) Toutes les informations concernant le Cellulaire.



*Soyez au rendez-vous,
ce sera un superbe
après-midi!*

Infos :

Pour toutes informations concernant les activités, sorties ou autres, vous pouvez vous référer au coordonnateur du CRSG. Il lui fera plaisir de pouvoir vous aider.
819-396-0151 / coord.crs@gmail.com



Jaclyn Joyal



À la mémoire de...

Michelle Gauthier, 1943 - 2017

À la maison René Verrier de Drummondville, le 2 mai 2017, est décédée à l'âge de 73 ans, notre maman Michelle Gauthier Auclair, bien connue et appréciée dans le domaine musical de Drummondville, autrefois de Saint-Guillaume.



La crémation a été confiée à Services Funéraires St-Pierre Denis Donais. Un concert-hommage en sa mémoire a eu lieu le samedi 3 juin en l'église de L'Avenir. Tous vêtus de nos habits colorés avons célébré la vie et le legs précieux que nous a laissé Michelle lors de son passage dans notre vie. En guise de sympathie, des dons à la Fondation René-Verrier seraient grandement appréciés par la famille.

Mélanie Auclair et Éric Auclair.

Donalda Guilbault Chamberland, 1918 - 2017

À Drummondville, le 15 juin 2017, est décédée à l'âge de 98 ans et 11 mois, Mme Donalda Guilbault épouse de feu Armand Chamberland, demeurant à Saint-Guillaume, autrefois de Saint-David. La crémation a eu lieu au crématorium Yves Houle. Les funérailles ont eu lieu le samedi 22 juillet en l'église de Saint-David, inhumation au cimetière paroissial.



Mme Donalda Guilbault Chamberland laisse dans le deuil ses enfants: Roland (Monique Viens), Yvon (Madeleine Lacharité), Carmen (Ronald Nadeau), feu Lise (feu Paul-André Houle), Jacques (Lysette Lacharité), Henriette (Claude Nault), Denise (Marcel Nadeau) et Diane (Serge St-Martin). Ses 21 petits-enfants, ses 30 arrière-petits-enfants et ses 3 arrière-arrière-petits-enfants et autres parents et amis.

Des dons à la Société Canadienne du Cancer seraient appréciés.

Denis Joyal, 1949 - 2017



À Drummondville, le 18 juin 2017, est décédé à l'âge de 68 ans, monsieur Denis Joyal, époux de Françoise Vallée, fils de feu René Joyal et de feu Madeleine Pétrin, domicilié à Drummondville. Autrefois de Saint-Guillaume. La famille de monsieur Joyal a accueilli parents et amis(es) au Complexe J.N. Donais, Coopérative funéraire, le dimanche

2 juillet 2017 afin de recevoir les marques de sympathie et un hommage à la vie.

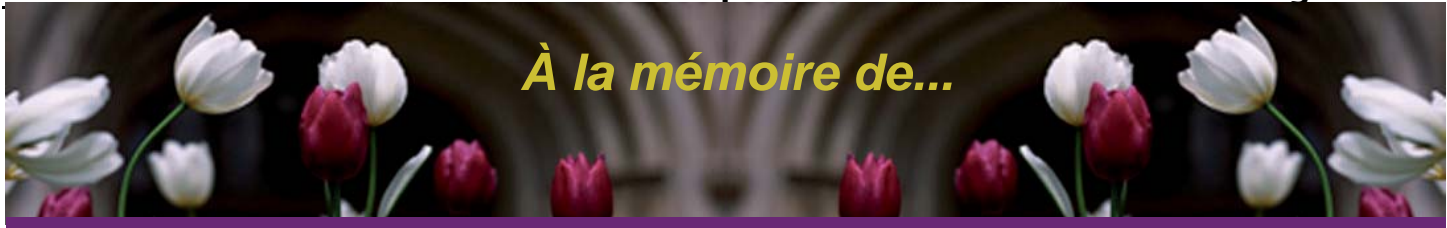
Outre son épouse Françoise, il laisse dans le deuil ses enfants: Daniel, Mario et Andréanne; sa petite-fille Simone; ses frères et sœurs: Claude (feu Huguette Joyal), Lise (Michel Bourque), Pierre (Monique Léveillée), feu André, feu Rolland (Angèle Racine), Micheline, Marc (Dyane Hébert); ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Vallée; ses neveux et nièces ainsi que de nombreux autres parents et amis(es).

Étienne Belhumeur, 1950 - 2017

À Sherbrooke, le 10 août 2017, est décédé à l'âge de 67 ans M. Étienne Belhumeur, demeurant à Saint-Guillaume. Il était le fils de feu Émile Belhumeur et de feu Mariette Bélisle. La crémation a eu lieu au crématorium Yves Houle. Les funérailles ont eu lieu le samedi 19 août en l'église de Saint-Guillaume, inhumation au cimetière paroissial.



M. Belhumeur laisse dans le deuil ses enfants: Martin (Annie St-Amant) et Isabelle, leur mère Réjeanne Houle, ses petits-enfants: Frédérick et Émilie, ses frères et sœurs: Camillien, feu Constance, feu André, feu Ghislaine, feu Denis, Violette, Émilienne et Doris. Ses neveux, nièces et de nombreux autres parents et amis. Des dons à la Fondation du Centre de Réadaptation en Dépendance de Montréal www.fondationcrdm.org seraient appréciés.



À la mémoire de...

Yolande Hénault Belhumeur, 1933 - 2017

Rolland Labrecque, 1927 - 2017



À Drummondville, le 9 juillet 2017, est décédée à l'âge de 83 ans, Mme Yolande Hénault, épouse de feu Roger Belhumeur, fille de feu Willie Hénault et de feu Rita Valcourt, demeurant à Drummondville, autrefois de Saint-Guillaume. Les funérailles ont eu lieu le mardi 1er août en l'église Saint-Guillaume et de là au crématorium Yves Houle, inhumée le 5 août au cimetière paroissial.



À Trois-Rivières, le 2 août 2017, est décédé à l'âge de 90 ans, M. Rolland Labrecque, époux de feu Marie-Ange Vermette, demeurant à Drummondville, autrefois de Saint-Bonaventure. Il était le fils de feu Ferdinand Labrecque et de feu Alice Fournier. Les funérailles ont eu lieu le samedi 12 août en l'église de Saint-Bonaventure, inhumation au cimetière paroissial.

Mme Hénault Belhumeur laisse dans le deuil, ses enfants: France (Réjean), René (Micheline), Bruno (Renée), Lucie, Chantal (Richard), Luc (Nathalie), Andrée (Gilbert), Lyne (Serge). Ses petits-enfants: Yannick, Marie-Ève, Martin, Élise, Julie, feu Julien, Chloé, Gabriel, Samuel, Annie-Claude, Raphaëlle, Amélie, Charlène et Sarah, ses arrière-petits-enfants. Ses frères et sœurs: feu Léo, feu Jean-Pierre, feu Louise, Suzanne et Angèle. Son beau-frère Jean Belhumeur et sa belle-sœur Clothilde Belhumeur. ses neveux, nièces ainsi que de nombreux autres parents et amis. Des dons à la Fondation Sainte-Croix/Hériot seraient appréciés.

M. Labrecque laisse dans le deuil ses enfants: Jean (Johanne Darcy), Mario (Johanne Brisson), Alain (Guylaine Trinque), Gilles, Bertrand (Manon Dionne), feu Jacques (Louise Forcier) et feu Claude, ses petits-enfants: Mathieu, Caroline, Dominic, Francis, Cynthia, William, Sébastien, Jean-Christophe, Valérie, Karianne et leur conjoint, conjointe, ses arrière-petits-enfants. Ses frères et sœurs: feu Cécile, feu Rosaire, feu Germaine, feu Marie, feu Gervaise, feu Georgette, Thérèse, Jeannine et feu André. Son beau-frère, Eugène Vermette et ses belles-sœurs, feu Yvette et feu Réjeanne Vermette. Ses neveux, nièces et de nombreux autres parents et amis.



Mon climat, ma santé
 POUR MIEUX S'ADAPTER AUX CHANGEMENTS CLIMATIQUES
www.monclimatmasante.qc.ca

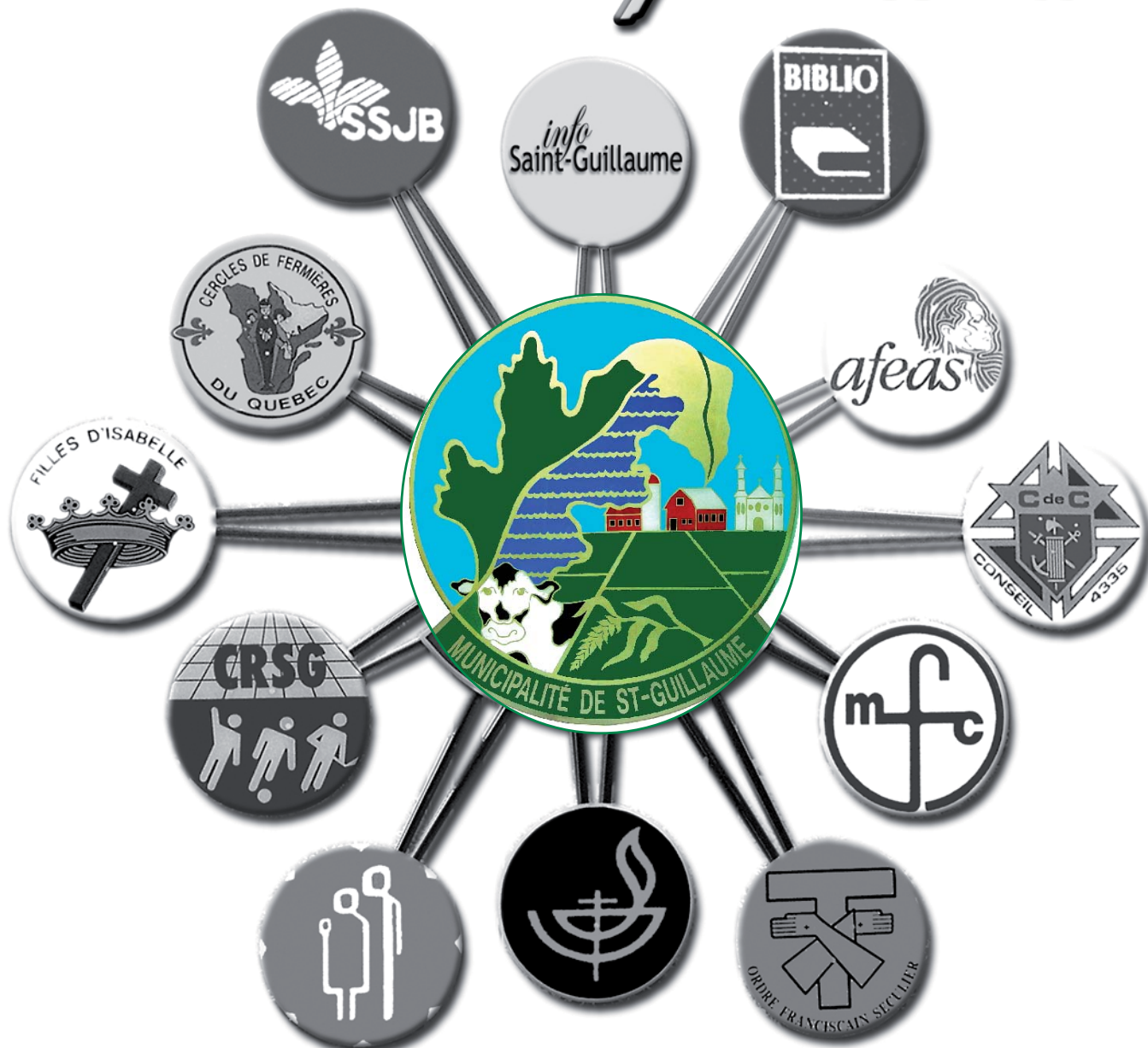


TRANSPORT Déry
 9260-3687 QUÉBEC INC.
 TRANSPORT GÉNÉRAL & SPÉCIALISÉ 18000 LB
www.transportdery.com
 Cellulaire : 450 261-6830
 Télécopieur : 450 793-2947
 transportdery@hotmail.com
 Saint-Liboire (Québec) J0H 1R0
Stéphan Déry

Salon
carte blanche

 Lisa-Marie Raïche
 4, rue des Sorel
 Saint-Guillaume
 Tél.: 819•817•5056

ASSOCIATIONS ET MOUVEMENTS *paroissiaux*



Société Saint-Jean-Baptiste

Camillien Belhumeur, 819-396-3156

Cercle de Fermières

Francine Gauthier, 819-396-2784

Ordre des Filles d'Isabelle

Nicole Richard 819-396-1293

Centre Récréatif

Jonathan Rondeau, 819-396-0151

Club de l'Âge d'Or

Hélène Vallée 819-396-2025

Chevaliers de Colomb

Jean-Pierre Vallée, 819-396-2692

A.F.E.A.S.

Odette Léveillée, 819-396-7126

Bibliothèque municipale

Johanne Forcier, 819-396-3754

Info Saint-Guillaume

Jocelyn Janelle, 819-473-0831

Johanne Darcy, 819-396-3362



Centre Funéraire
L.O. Ponton Inc.

- Organisation complète des funérailles
- Funérarium, crématorium, columbarium
- Signets, monuments
- Envolées de colombes
- Soutien à la succession
- Accompagnement au deuil
- Dépôt de dernières volontés
- Préarrangements funéraires

Près de vous... pour vous rassurer
85, rue Principale, Saint-Guillaume
348, rue Notre-Dame, Saint-Hugues
31, rue Principale, Saint-David

*Présence et réconfort
au cœur des familles d'ici*

Mausolée Cimetière-Jardin Le Patrimoine : 700, boul. Patrick, Drummondville

Saint-Guillaume
819 396-2102

Drummondville
819 478-0222

Sans frais
1 800 561-2881

Info-décès
819 477-1114

www.yveshoule.com



En progression constante depuis 1962



Visitez-nous au :

WWW.CLAUDEJOYAL.CA



5 adresses pour mieux vous servir

1, rue Principale St-Guillaume JOC 1L0 819-396-2161	390, route 137 St-Denis-sur-Richelieu JOH 1K0 450-787-2105	1654, rang St-Henri Stanbridge Station JOJ 2J0 450-296-8201	682, route 219 Napierville JOJ 1L0 450-245-3565	3375, rue King Lyster GOS 1V0 819-389-5793
--	---	--	--	---



Financement par: CNH Capital 2010 CNH America LLC. Tous droits réservés.
Case IH marque déposée de CNH America LLC. CNH America LLC. www.caseih.ca



M^{re} Annie Durocher - M^{re} Anne-Marie Julien - M^{re} Janie Dauphinais - M^{re} Marie-Michèle Cyr

- Offre d'achat / Vente / Hypothèque
- Testament / Mandat en cas d'incapacité / Procuration
- Droit agricole (financement, demande à la Commission de protection du territoire agricole du Québec, etc.)
- Droit commercial (financement, incorporation d'une compagnie, etc.)
- Règlement de succession / Vérification d'un testament
- Homologation d'un mandat en cas d'incapacité / Ouverture d'un régime de protection



**DUROCHER
DAUPHINAIS
JULIEN
NOTAIRES INC.**

2125, boulevard Lemire, bureau 220
Drummondville
819 474-4488

95, route de l'Église,
Saint-Guillaume
819 474-4488

Détenteur du greffe et des dossiers de M^{re} Michel BRIÈRE